G 4763 863



# MINISTERIALBLATT

# FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

57	7	J	ลโ	hr	o.	ล	n	ø
J		J	aı	ш	ᆂ	а	и	ᆂ

Ausgegeben zu Düsseldorf am 14. Oktober 2004

Nummer 36

# Inhalt

# I.

		Veröffentlichungen, die in die Sammlung des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBl. NRW.) aufgenommen werden.	
Glied Nr.	Datum	Titel	Seite
<b>2002</b> 0	30.07.2004	RdErl. d. Innenministeriums Geschäftsordnung für die Bezirksregierungen	864
652	30.08.2004	RdErl. d. Innenministeriums Aufnahme von Krediten in fremder Währung durch Gemeinden und Gemeindeverbände (Fremdwährungskredite)	870
74	14.09.2004	Gem. RdErl. d. Ministeriums für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz u. d. Ministeriums für Verkehr, Energie und Landesplanung Anforderungen an die Güteüberwachung und den Einsatz von Metallhüttenschlacken im Straßenund Erdbau	871
<b>7900</b> 0	24.09.2004	RdErl. d. Ministeriums für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz Bestimmung der Sitze der unteren Forstbehörden des Landes Nordrhein-Westfalen	886
		ш.	
		Veröffentlichungen, die <b>nicht</b> in die Sammlung des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen (SMBl. NRW.) aufgenommen werden.	
	Datum	Titel	Seite
	23.09.2004	Ministerpräsident Bek. – Berufskonsularische Vertretung der Tschechischen Republik, Bonn	886
	27.09.2004	Bek. – Berufskonsularische Vertretung der Republik Türkei, Düsseldorf	886
	27.09.2004	Bek. – Berufskonsularische Vertretung der Demokratischen Sozialistischen Republik Sri Lanka, Bonn	886
		III.	
	(	Öffentliche Bekanntmachungen (Im Internet für Jedermann kostenfrei zugänglich unter: http://sgv.im.nrw.de)	
	Datum	Titel	Seite
		Camain dann fall warrich awar garanhan d Wastfalan Linna	

Datum	Titel	Seite
	Gemeindeunfallversicherungsverband Westfalen-Lippe	
17.09.2004	Bekanntmachung des Gemeindeunfallversicherungsverbandes Westfalen-Lippe vom 17.9.2004	886
23.09.2004	Bekanntmachung des Gemeindeunfallversicherungsverbandes Westfalen-Lippe vom 23.9.2004	886

T.

20020

# Geschäftsordnung für die Bezirksregierungen

RdErl. d. Innenministeriums v. 30. 7. 2004 – 52.18.01.03

# Inhaltsübersicht

# A. Allgemeines

- § 1 Geltungsbereich
- § 2 Ergänzende Ordnungen und Dienstanweisungen
- § 3 Verwaltung und Interessenvertretungen

# **B.** Organisation

- § 4 Aufgaben und Stellung
- § 5 Aufbau und Geschäftsverteilung
- § 6 Projektgruppen
- § 7 Optimierung der Organisation

# C. Inhalt der Funktionen

- § 8 Behördenleitung
- § 9 Vertretung
- § 10 Führungsaufgaben
- § 11 Entscheidungs- und Zeichnungsbefugnis
- § 12 Verantwortung
- § 13 Regierungspräsidentin, Regierungspräsident
- § 14 Regierungsvizepräsidentin, Regierungsvizepräsident
- § 15 Abteilungsleiterinnen, Abteilungsleiter
- § 16 Bestellung, Ernennung und Auswahl von Abteilungsleiterinnen und Abteilungsleitern
- § 17 Dezernentinnen, Dezernenten, Hauptdezernentinnen, Hauptdezernenten
- § 18 Sachbearbeiterinnen, Sachbearbeiter
- § 19 Weitere Mitarbeiterinnen, weitere Mitarbeiter
- § 20 Ausbildende
- § 21 Spruchstellen für Flurbereinigung
- § 22 Vertretung der Ämter für Agrarordnung sowie der oberen Flurbereinigungsbehörde
- § 23 Die Gleichstellungsbeauftragte
- § 24 Datenschutzbeauftragte, Datenschutzbeauftragter

# D. Zusammenarbeit

- § 25 Zusammenwirken und Information
- § 26 Aufgabenerfüllung
- § 27 Federführung
- § 28 Beteiligung und Koordination
- § 29 Mitzeichnung
- § 30 Ko-Dezernentin, Ko-Dezernent

# E. Geschäftsablauf

- § 31 Einhaltung des Dienstweges
- § 32 Nutzung elektronischer Verfahren
- § 33 Behandlung der Eingänge
- § 34 Sicht- und Arbeitsvermerke
- § 35 Rücksprache
- § 36 Bearbeitung
- § 37 Zwischenbescheid, Abgabenachricht
- § 38 Dienst-, Fach- und sonstige Aufsichtsbeschwerden
- § 39 Zeichnungsformen

# F. Dienstverkehr nach außen, kundenorientierte Verwaltung

- § 40 Umgang mit Bürgerinnen und Bürgern, Behördenvertreterinnen und Behördenvertretern
- § 41 Teilnahme an öffentlichen Veranstaltungen und Fachtagungen
- § 42 Äußerungen gegenüber der Presse und sonstigen Medien

#### In-Kraft-Treten

# A. Allgemeines

§ 1

# Geltungsbereich

- (1) Die Geschäftsordnung für die Bezirksregierungen regelt Fragen der Organisation und des Geschäftsverkehrs, die eine einheitliche Handhabung erfordern.
- (2) Vorschriften für
- das Kassen-, Rechnungs- und Prüfungswesen und
- Verschlusssachen sowie

# Regelungen für

- Polizeivollzugsbeamtinnen und Polizeivollzugsbeamte,
- Beauftragte der Luftaufsicht,
- Beschwerdeausschüsse für den Lastenausgleich,
- Die Spruchstelle für Flurbereinigung sowie
- Vergabekammern

gehen der Geschäftsordnung vor.

# § 2

# Ergänzende Ordnungen und Dienstanweisungen

Die Regierungspräsidentin oder der Regierungspräsident erlässt ergänzende Ordnungen wie z. B.

- Hausordnung,
- Postordnung oder
- Aktenordnung

und Dienstanweisungen wie z.B.

- Dienstanweisung über Datenschutz und Datensicherung beim Einsatz von Informationstechnik in der Bezirksregierung oder
- Allgemeine Zeichnungsvorbehalte (§ 11 Abs. 3).

# § 3

# Verwaltung und Interessenvertretungen

- (1) Die Regierungspräsidentin oder der Regierungspräsident, die Personalräte, die Jugend- und Auszubildendenvertretung und die Schwerbehindertenvertretungen arbeiten zur Erfüllung der dienstlichen Aufgaben und zum Wohle der Beschäftigten eng und vertrauensvoll zusammen.
- (2) Alle Beschäftigten haben die Möglichkeit, ihr Anliegen der Personalvertretung vorzutragen.

# В.

# **Organisation**

§ 4

# Aufgaben und Stellung

(1) Die Bezirksregierung ist Landesmittelbehörde der allgemeinen und inneren Verwaltung. Ihre Aufgaben umfassen sowohl allgemeine Aufsicht und Sonderaufsicht über Gebietskörperschaften, Dienst- und Fachaufsicht über nachgeordnete Behörden und Einrichtungen als auch Planung und unmittelbaren Vollzug. In bestimmten Aufgabenbereichen nehmen die Bezirksregierungen Zuständigkeiten für das gesamte Land wahr.

- (2) Die Bezirksregierung beobachtet die Entwicklung in allen Lebensbereichen und vertritt die Interessen des Regierungsbezirks im Rahmen der Zielsetzung der Landesregierung.
- (3) Die Bezirksregierung ist gemäß § 8 Abs. 2 LOG NRW eine Bündelungsbehörde und bildet eine Einheit. Ihre Aufgabenstellung erfordert einheitliche Entscheidungen, bei denen öffentliche und private Fach- und Gesamtinteressen sorgfältig gegeneinander abzuwägen sind.
- (4) Daneben gilt im Hinblick auf landesweite Zuständigkeiten einzelner Bezirksregierungen:

Die Bezirksregierung Arnsberg ist obere Bergbehörde nach Art. 1 § 2 des Zweiten Gesetzes zur Modernisierung von Regierung und Verwaltung in Nordrhein-Westfalen. Die Bezirksregierung Köln nimmt die Aufgaben eines Landesamtes für Ausbildungsförderung im Sinne des § 40a des Bundesausbildungsförderungsgesetzes wahr. Die Bezirksregierung Münster ist obere Flurbereinigungsbehörde gemäß § 1 Abs. 1 des Ausführungsgesetzes zum Flurbereinigungsgesetz. Die Bezirksregierung Münster nimmt außerdem die Aufgaben eines Landesversorgungsamtes nach § 1 des (Bundes-)Gesetzes über die Errichtung der Verwaltungsbehörden der Kriegsopferversorgung und Art. 1 § 3 des Zweiten Gesetzes zur Modernisierung von Regierung und Verwaltung in Nordrhein-Westfalen wahr.

#### **§ 5**

# Aufbau und Geschäftsverteilung

- (1) Der Aufbau der Behörde ergibt sich aus dem Organisationsplan. Er baut auf den Dezernaten als Grundeinheit auf und fasst sie zu Abteilungen zusammen.
- (2) Soweit möglich, sind gemäß § 8 Abs. 4 Satz 2 LOG NRW Dezernate, die Aufgaben aus dem Geschäftsbereich eines Ministeriums wahrnehmen, in ressortorientierten Abteilungen zusammengefasst.
- (3) Die Geschäftsverteilung bestimmt jede Regierungspräsidentin oder jeder Regierungspräsident im Rahmen des Muster-Produkt- und -Leistungskatalogs (MPLK), bei dem Produktbereiche den Dezernaten, Produktgruppen den Sachgebieten entsprechen.
- (4) Organisationsplan und MPLK werden durch Runderlass des Innenministeriums für die Bezirksregierungen verbindlich festgelegt. Für den Aufbau gilt § 8 Abs. 4 Satz 3 LOG NRW.

# § 6

# Projektgruppen

Die Behördenleitung kann zur Erarbeitung von Vorschlägen für die Lösung komplexer, zeitlich begrenzter Vorhaben durch besondere Geschäftsanweisung Projektgruppen einrichten. Ziel, Leitung und Dauer der Projektgruppe sowie Kompetenzen und ggfs. Freistellungen der Mitglieder und das Verhältnis zur Linienorganisation sind im Projektauftrag festzulegen.

# § 7

# Optimierung der Organisation

- (1) Organisatorische Regelungen sollen auch die effiziente und effektive Wahrnehmung der Aufgaben unterstützen.
- (2) Die Beschäftigten der Bezirksregierung sollen durch Vorschläge an der Verbesserung der Organisation und der Arbeitsergebnisse mitwirken. Dadurch soll die Motivation und Arbeitszufriedenheit der Beschäftigten gefördert werden. Verbesserungsideen sind kontinuierlich zu fördern und umzusetzen.

#### C.

# Inhalt der Funktionen

### **§** 8

#### Behördenleitung

- (1) Die Regierungspräsidentin oder der Regierungspräsident, die Regierungsvizepräsidentin oder der Regierungsvizepräsident und die Abteilungsleiterinnen oder Abteilungsleiter (Behördenleitung) verantworten im Rahmen ihrer Aufgaben die Aufgabenerledigung und achten insbesondere darauf, dass die Einheit der Verwaltung gewahrt wird. Hierbei wirken sie auf eine enge Zusammenarbeit der Abteilungen und Dezernate hin.
- (2) Die Regierungspräsidentin oder der Regierungspräsident, in Vertretung die Regierungsvizepräsidentin oder der Regierungsvizepräsident, erörtert mit den Abteilungsleiterinnen und Abteilungsleitern regelmäßig wichtige Angelegenheiten und Vorhaben aus dem Regierungsbezirk sowie herausragende Aufgaben aus den Abteilungen. Darüber hinaus finden entsprechende Abstimmungsgespräche auch auf den übrigen Ebenen statt.

# § 9

### **Vertretung**

- (1) Die Regierungspräsidentin oder der Regierungspräsident wird durch die Regierungsvizepräsidentin oder den Regierungsvizepräsidenten vertreten.
- (2) Die Regierungsvizepräsidentin oder der Regierungsvizepräsident wird durch eine Abteilungsleiterin oder einen Abteilungsleiter vertreten.
- (3) Die Abteilungsleiterin oder der Abteilungsleiter wird durch eine Abteilungsleiterin oder einen Abteilungsleiter einer anderen Abteilung vertreten. Die Vertretung kann auch durch eine Hauptdezernentin oder einen Hauptdezernenten aus der jeweiligen Abteilung erfolgen, die/den die Regierungspräsidentin oder der Regierungspräsident auf Vorschlag der Abteilungsleiterin oder des Abteilungsleiters bestimmt. In der Abteilung 4 "Schule" wird die Abteilungsleitung vertikal vertreten; dies erfolgt im Falle einer Abteilungsleiterin oder eines Abteilungsleiters mit pädagogischer Qualifikation regelmäßig durch eine Hauptdezernentin oder einen Hauptdezernenten mit verwaltungsfachlicher Qualifikation und umgekehrt.
- $(4)\,$  Im Übrigen regeln die Vorgesetzten die Vertretung ihrer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.
- (5)  $\S$  8 Abs. 1 LPVG bleibt von den Absätzen 1 bis 4 unberührt.

# § 10

# Führungsaufgaben

- (1) Führung heißt in erster Linie, Arbeitsziele zu vereinbaren und deren Erreichung nachzuhalten. Die Delegation von Sach- und Führungsaufgaben motiviert zu engagierter Mitarbeit und fördert Initiative und Selbstständigkeit.
- (2) Führungskräfte gestalten die fortlaufenden Entwicklungsprozesse hin zu einer ergebnisorientierten und wirtschaftlich denkenden, gemeinwohl- und kundenorientierten Dienstleistungsverwaltung maßgeblich mit. Sie fördern und vermitteln aktiv die Elemente der Neuen Steuerungsmodelle in ihrem Aufgabenbereich.
- (3) Darüber hinaus obliegen den Vorgesetzten insbesondere die Einweisung in den Tätigkeitsbereich, die Entwicklung von Bearbeitungsrichtlinien oder allgemeinen Entscheidungskriterien, die Steuerung der Arbeitsabläufe, der Ausgleich von Überlastung oder Unterauslastung der Beschäftigten, die umfassende Information und Steuerung des Informationsflusses unter Berücksichtigung von Teilzeitbeschäftigten und Telearbeit sowie die Personalführung, die Umsetzung des Landesgleichstellungsgesetzes und die Sorge für gute Arbeitsbedingungen.
- (4) Die für die Bezirksregierungen geltenden Grundsätze für die Zusammenarbeit und Führung sind zu beachten. Die Vorgesetzten beteiligen ihre Mitarbeiterinnen und

Mitarbeiter im Rahmen ihres jeweiligen Verantwortungsbereichs an den Entscheidungen, die in der Organisationseinheit anfallen. Sie fördern den Leistungswillen, die Bereitschaft zur Zusammenarbeit und zur Übernahme von Verantwortung sowie die Kreativität der Beschäftigten. Dies geschieht insbesondere durch Personalführungsgespräche, Zielvereinbarungen, Mitarbeitergespräche und Konfliktmoderation.

#### § 11

# Entscheidungs- und Zeichnungsbefugnis

- (1) Die Entscheidungsbefugnis umfasst das Recht und die Pflicht zu entscheiden und im Schriftverkehr zu zeichnen. Ihr Umfang richtet sich nach der jeweiligen Funktion
- (2) Die Entscheidung liegt in der Regel bei der Bearbeiterin und beim Bearbeiter, so dass Aufgabe, Kompetenz und Verantwortung auf der jeweiligen Bearbeitungsebene möglichst zusammengeführt werden. Das Recht der Vorgesetzten, sich im Einzelfall in die Bearbeitung einzuschalten und sachliche Weisungen zu erteilen, bleibt unberührt.
- (3) Unbeschadet anders lautender gesetzlicher Bestimmungen können sich die Regierungspräsidentin oder der Regierungspräsident, die Regierungsvizepräsidentin oder der Regierungsvizepräsident und die Abteilungsleiterinnen oder die Abteilungsleiter Entscheidungen vorbehalten.
- (4) Einzelweisungen und Entscheidungsvorbehalte sollen sich auf besondere Fälle beschränken.

### § 12

# Verantwortung

Alle Beschäftigte tragen die Verantwortung für die Maßnahmen und Entscheidungen, die sie selbst treffen. Die Verantwortung erstreckt sich auf die pflichtgemäße Wahrnehmung der Aufgaben entsprechend der übertragenen Funktion. Haben Beschäftigte auf Weisung gehandelt, gegen die sie Bedenken vorgetragen haben, so beschränkt sich die Verantwortung auf die weisungsgerechte Durchführung.

# § 13

# Regierungspräsidentin, Regierungspräsident

- (1) Die Regierungspräsidentin oder der Regierungspräsident leitet die Behörde und trägt die Verantwortung für die ordnungsgemäße Erledigung der gesamten Dienstgeschäfte. Das gilt vor allem hinsichtlich der wirksamen Handhabung der Aufsichtsbefugnis. Die Regierungspräsidentin ist Vorgesetzte, der Regierungspräsident Vorgesetzter aller Beschäftigten der Behörde.
- (2) Sie oder er bestimmt im Rahmen der Leitlinien der Landespolitik die Art und Weise der Aufgabenerledigung und unterrichtet sich in regelmäßigen Abständen über die unternommenen Schritte.
- (3) Sie oder er entscheidet in allen Fällen von landespolitischer Bedeutung oder von erheblicher Tragweite im Rahmen ihrer bzw. seiner Zuständigkeit, in Angelegenheiten von grundsätzlicher Bedeutung für die Aufgabenerfüllung der Behörde oder der nachgeordneten Behörden und Einrichtungen. In Personalangelegenheiten macht sie oder er Personalvorschläge für die Besetzung einer Abteilungsleitung oder Dezernatsleitung sowie für die Leitung nachgeordneter Behörden und Einrichtungen. Ferner entscheidet sie oder er im Rahmen der auf die Bezirksregierungen delegierten Zuständigkeiten sowie nach Maßgabe der §§ 15 Abs. 6 und 17 Abs. 6 dieser Geschäftsordnung, soweit die Entscheidungsbefugnis nicht auf die Regierungsvizepräsidentin oder den Regierungsvizepräsidenten übertragen ist.
- (4) Ihr oder ihm sind im Übrigen vorbehalten Berichte nach § 8 Abs. 1 Satz 2 LOG, Berichte an oberste Landesbehörden, die Vorschläge oder Stellungnahmen zu landespolitisch bedeutsamen Vorhaben enthalten, sowie Vorlagen an den Regionalrat.

#### § 14

# Regierungsvizepräsidentin, Regierungsvizepräsident

- (1) Die Regierungsvizepräsidentin oder der Regierungsvizepräsident unterstützt als ständige Vertretung der Regierungspräsidentin oder des Regierungspräsidenten diese/diesen in der Leitung der Behörde. Die Regierungsvizepräsidentin oder der Regierungsvizepräsident ist Vorgesetzte/Vorgesetzter der Abteilungsleiterinnen und Abteilungsleiter, der Hauptdezernentinnen und Hauptdezernenten, der Dezernentinnen und Dezernenten sowie aller weiteren Beschäftigten.
- (2) Sie oder er trifft die notwendigen organisatorischen und personellen Vorkehrungen für die sachgerechte, wirtschaftliche und reibungslose Erledigung der Aufgaben. Sie oder er überwacht die Einhaltung der Beteiligungspflichten und trägt Sorge für die Einheitlichkeit des Handelns der Behörde und der nachgeordneten Behörden und Einrichtungen.
- (3) Sie oder er entscheidet in allen Fällen von erheblicher Tragweite für die Behörde, die nachgeordneten Behörden und Einrichtungen, soweit nicht die Entscheidung der Regierungspräsidentin oder des Regierungspräsidenten geboten ist. Sie oder er entscheidet außerdem in Fällen, die wegen ihrer allgemeinen Bedeutung über den Geschäftskreis einer Abteilungsleitung hinausragen oder in denen beteiligte Abteilungen sich nicht einigen, sowie über Dienstaufsichtsbeschwerden, die sich gegen Beschäftigte der eigenen Behörde oder der nachgeordneten Behörden und Einrichtungen richten.
- (4) Ihr oder ihm sind im Übrigen vorbehalten Berichte an oberste Landesbehörden, die Vorschläge zu Organisations- und Stellenplanfragen enthalten, sowie die Erteilung von Vollmachten.
- (5) Die Regierungsvizepräsidentin oder der Regierungsvizepräsident leitet zugleich die Abteilung 1 der Behörde.

# § 15

# Abteilungsleiterinnen, Abteilungsleiter

- (1) Die Abteilungsleiterinnen und Abteilungsleiter unterstützen die Regierungspräsidentin oder den Regierungspräsidenten und die Regierungsvizepräsidentin oder den Regierungsvizepräsidenten in der Leitung der Behörde. Sie sind Vorgesetzte aller Beschäftigten ihrer Abteilung.
- (2) Sie verfolgen die Entwicklung von Schwerpunkten der Abteilung und die Wahrnehmung der Aufsichtsaufgaben der Dezernate gegenüber den nachgeordneten Behörden und Einrichtungen und den der Aufsicht unterliegenden Körperschaften. Die Abstimmung der Dezernate der Abteilung untereinander und mit den Dezernaten der anderen Abteilungen widmen sie ihre besondere Aufmerksamkeit. Sie achten ferner darauf, dass das Handeln der nachgeordneten Behörden und Einrichtungen den Zielen ihres Verwaltungsauftrages entspricht.
- (3) Sie entscheiden in allen Fällen von grundsätzlicher Bedeutung, soweit nicht die Entscheidung der Regierungspräsidentin oder des Regierungspräsidenten, der Regierungsvizepräsidentin oder des Regierungsvizepräsidenten geboten ist. Sie entscheiden ferner in Fällen, die wegen ihrer Tragweite und Bedeutung über den Geschäftskreis eines Dezernates hinausragen oder in denen beteiligte Dezernate sich nicht einigen.
- (4) Ihnen sind im Übrigen vorbehalten Berichte an oberste Landesbehörden, deren Bedeutung über den Einzelfall hinausgeht, sowie Rundverfügungen, die Weisungen in der Sache oder der Art der Erledigung enthalten.
- (5) Die Abteilungsleiterinnen und Abteilungsleiter nehmen zu beabsichtigten organisatorischen und personellen Vorkehrungen für ihre Abteilung Stellung. Vor Entscheidungen über Beförderung oder Höhergruppierung sind sie zu hören.
- (6) Darüber hinaus sollen im Falle entsprechender Delegation auf die Bezirksregierungen Personalentscheidungen für den höheren Dienst in Abteilungen, die nach dem 2. ModernG aus integrierten Landesoberbehörden gebildet worden sind, zunächst für einen Zeitraum von 5 Jahren (gerechnet ab dem 01.01.2001) nur im Ein-

vernehmen mit der Leiterin oder dem Leiter der jeweiligen Abteilung getroffen werden.

### § 16

# Bestellung, Ernennung und Auswahl von Abteilungsleiterinnen und Abteilungsleitern

- (1) Die Bestellung der Abteilungsleiterinnen und Abteilungsleiter und ihre Ernennung obliegt im Rahmen seiner Dienstaufsicht dem Innenministerium.
- (2) Bei einer nicht dem Innenministerium zuzuordnenden Fachabteilung wird die Stelle der Leiterin bzw. des Leiters einer solchen Abteilung vom Innenministerium im Einvernehmen mit der obersten Landesbehörde, der die überwiegende Zahl der Dezernate dieser Abteilung fachaufsichtlich zuzurechnen ist – jeweils für Bedienstete der allgemeinen inneren Verwaltung und für Fachbedienstete unter Berücksichtigung ressortspezifischer Personalentwicklungskonzepte und Maßstäbe für Führungskräfte ausgeschrieben. Anschließend trifft das Innenministerium die entsprechende Auswahlentscheidung wiederum im Einvernehmen mit dieser obersten Landesbehörde. Ausschreibung und Auswahlentscheidung erfolgen im Benehmen mit einer obersten Landesbehörde, bei der die Voraussetzung der überwiegenden Dezernatszahl nicht erfüllt ist, der aber mindestens ein Dezernat dieser Abteilung fachaufsichtlich zuzurechnen ist.

#### § 17

# Dezernentinnen, Dezernenten, Hauptdezernentinnen, Hauptdezernenten

- (1) Die Dezernentinnen und Dezernenten leiten die ihnen übertragenen Dezernate oder Aufgabenbereiche und sind Vorgesetzte der dort tätigen Beschäftigten. Es sind Beamtinnen oder Beamte des höheren Dienstes oder vergleichbare Angestellte einzusetzen; das Innenministerium kann Ausnahmen zulassen.
- (2) Sie sorgen für die sachgerechte, wirtschaftliche und reibungslose Erledigung der Aufgabe, verfolgen die Geschäftsentwicklung ihres Aufgabenbereiches und wirken auf eine möglichst gleichmäßige Auslastung der ihnen zugewiesenen Beschäftigten hin. Sie widmen sich den Schwerpunkten ihres Aufgabenbereiches, insbesondere der Aufsicht über Körperschaften, nachgeordneten Behörden und Einrichtungen. Sie bearbeiten selbst Vorgänge, die nach ihrem Schwierigkeitsgrad für eine Übertragung nicht geeignet oder mit deren Bearbeitung sie persönlich beauftragt sind.
- (3) Die Dezernentinnen und Dezernenten entscheiden in allen Angelegenheiten, in denen die Entscheidung nicht anderen Funktionsträgern obliegt.
- (4) Sie nehmen zu beabsichtigten organisatorischen und personellen Vorkehrungen für ihr Dezernat oder ihren Aufgabenbereich Stellung. Vor Entscheidungen über Beförderung oder Höhergruppierung sind sie zu hören.
- (5) Sind in einem Dezernat mehrere Dezernentinnen oder Dezernenten eingesetzt, so soll eine Hauptdezernentin oder ein Hauptdezernent bestellt werden. Sieht der MPLK eine Teilung der Dezernatsaufgaben in einen fachtechnischen und einen verwaltungsfachlichen Bereich vor und sind in jedem dieser Bereiche mehrere Dezernentinnen und Dezernenten beschäftigt, so kann sowohl für den fachtechnischen Bereich als auch für den verwaltungsfachlichen Bereich eine Hauptdezernentin oder ein Hauptdezernent bestellt werden. Von der Bestellung einer Hauptdezernentin oder eines Hauptdezernenten kann abgesehen werden, wenn der MPLK die Aufteilung der Aufgaben nach regionaler Gliederung zulässt. Das Innenministerium kann weitere Ausnahmen zulas-
- (6) Die Bestellung einer Hauptdezernentin oder eines Hauptdezernenten, die/der auf einer Stelle der allgemeinen inneren Verwaltung geführt und in einer Abteilung tätig werden soll, in der die überwiegende Zahl der Dezernate fachlich nicht dem Geschäftsbereich des Innenministeriums zuzuordnen ist, oder in einem Dezernat tätig werden soll, das nach seinem Aufgabenschwerpunkt nicht dem Geschäftsbereich des Innenministeriums zuzuordnen ist, bedarf des Einvernehmens mit der fachlich insoweit

- zuständigen obersten Landesbehörde. Die Bestellung einer Hauptdezernentin oder eines Hauptdezernenten, die/der auf der Stelle eines Fachressorts geführt wird und in einem diesem Ressort nach seinem Aufgabenschwerpunkt fachlich zuzuordnenden Dezernat tätig werden soll, bedarf des Einvernehmens mit dieser obersten Landesbehörde, sofern das Einvernehmen nicht bereits durch eine Beförderungsentscheidung erteilt wurde. Bei der Bestellung von Hauptdezernentinnen und Hauptdezernenten für die Abteilung "Bergbau und Energie in NRW" ist im Sinne von Art. 11 Abs. 2 des 2. ModernG NRW das Einvernehmen mit der für Bergbau zuständigen obersten Landesbehörde herzustellen.
- (7) Die Hauptdezernentinnen und Hauptdezernenten nehmen stets einen eigenen Aufgabenbereich als Dezernentin oder Dezernent wahr. Sie überwachen und koordinieren daneben die Arbeit der anderen Dezernatsbereiche; sie achten darauf, dass das Handeln des Dezernates den Zielen seines Verwaltungsauftrages entspricht. Sie können die hierzu erforderlichen Weisungen erteilen, sich die Unterzeichnung einzelner Vorgänge aus dem Aufgabenbereich der übrigen Dezernentinnen oder Dezernenten vorbehalten und durchlaufende Entwürfe abändern. Darüber hinaus können sie im Einzelfall Weisungen erteilen, sofern dies aus zeitlichen, wirtschaftlichen oder fachlichen Gründen erforderlich ist. Sie sind nicht berechtigt, Teilgebiete aus den Aufgabenbereichen der übrigen Dezernentinnen oder Dezernenten an sich zu ziehen. Die Sätze 3 und 4 finden keine Anwendung auf den Bereich der Innenrevisionen und des zentralen Controllings.

#### 8 18

# Sachbearbeiterinnen, Sachbearbeiter

- (1) Die Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeiter nehmen die Aufgaben eines ihnen zugewiesenen Sachgebietes wahr. Es sind Beamtinnen und Beamte des gehobenen Dienstes oder vergleichbare Angestellte und, soweit die Geschäftsverteilung dies vorsieht, Beamtinnen und Beamte des mittleren Dienstes oder vergleichbare Angestellte einzusetzen.
- (2) Sie erledigen die in ihren Sachgebieten anfallenden Aufgaben selbstständig und führen sie wirtschaftlich und zügig zu einem sachgerechten Ergebnis.
- (3) Sie entscheiden in ihren Sachgebieten, soweit nicht die Entscheidung durch Vorgesetzte zu treffen ist. Unabhängig davon unterzeichnen sie den Schriftverkehr, der der Vorbereitung und Nachbereitung einer Entscheidung dient
- (4) Soweit bei mehreren gleichartigen Arbeitsplätzen die Sachbearbeitung Beamtinnen und Beamten des mittleren Dienstes oder vergleichbaren Angestellten übertragen ist, können Beamtinnen und Beamte des gehobenen Dienstes oder vergleichbare Angestellte zusätzlich zu ihren eigenen Sachgebieten damit beauftragt werden, für eine einheitliche, fristgerechte und sachlich richtige Bearbeitung zu sorgen.
- (5) Sind den Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeitern weitere Mitarbeiterinnen oder Mitarbeiter zugewiesen, verfolgen sie den Arbeitsanfall in deren Tätigkeitsbereichen, sorgen für eine sachdienliche Bearbeitung der übertragenen Aufgaben und für eine gleichmäßige Auslastung.

# § 19

# Weitere Mitarbeiterinnen, weitere Mitarbeiter

- (1) Die weiteren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter nehmen die ihnen zugewiesenen Aufgaben wahr. Es sind Beamtinnen und Beamte des mittleren Dienstes oder vergleichbare Angestellte einzusetzen.
- (2) Sie werden zur Unterstützung der Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeiter wie auch der Dezernentinnen und Dezernenten soweit möglich selbstständig tätig.
- (3) Sie unterzeichnen den Schriftverkehr, der der Vorund Nachbereitung einer Entscheidung dient.
- (4) Für die weiteren Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Zentralen Diensten gelten die besonderen Dienstanweisungen.

### § 20

# Ausbildende

Die Ausbildenden tragen die Verantwortung dafür, dass die zur Einführung oder Ausbildung zugewiesenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter die Aufgaben wahrnehmen, die nach Inhalt und Umfang dem Ausbildungsziel dienlich sind. Hierbei ist ihnen die Einordnung der Tätigkeit in die Gesamtaufgabe der Behörde zu erläutern.

### § 21

# Spruchstellen für Flurbereinigung

- (1) Aufgaben und Besetzung der Spruchstellen für Flurbereinigung ergeben sich aus § 141 Abs. 2 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. März 1976 (BGBl. I S. 546) i. V. m. dem Ausführungsgesetz zum Flurbereinigungsgesetz vom 8. Dezember 1953 (GV. NRW. 1953 S. 411/SGV. NRW. 7815) in der jeweils gültigen Fassung.
- (2) Ihr Geschäftsgang ist durch die Geschäftsordnung der Spruchstellen für Flurbereinigung vom 2. August 1971 (SMBl. NRW. 7815) geregelt.
- (3) Den Vorsitzenden der Spruchstellen für Flurbereinigung dürfen nur solche Weisungen erteilt werden, die die Unabhängigkeit der Spruchstellen bei Ihren Entscheidungen nicht beeinträchtigen (§ 141 Abs.2 FlurbG)
- (4) Den Vorsitzenden der Spruchstellen vertreten die Ämter der Agrarordnung vor dem Flurbereinigungsgericht bei Klagen gegen die Ergebnisse der Werteermittlung oder den Flurbereinigungsplan.

#### § 22

# Vertretung der Ämter für Agrarordnung sowie der oberen Flurbereinigungsbehörde

- (1) Zu der gesetzlich vorgeschriebenen eigenständigen Wahrnehmung der Aufgaben nach dem Flurbereinigungsgesetz (§ 1 Ausführungsgesetz zum Flurbereinigungsgesetz (AGFlurbG) in der Fassung des Art. 2 des Zweiten Modernisierungsgesetzes vom 9. Mai 2000) wird eine Dezernentin oder ein Dezernent der Abteilung Obere Flurbereinigungsbehörde, die bzw. der die Befähigung zum Richteramt hat, in dieser Abteilung zur Justiziarin oder zum Justiziar bestellt.
- (2) Der Justiziarin oder dem Justiziar obliegt die Bearbeitung aller Gerichtsverfahren der Abteilung Obere Flurbereinigungsbehörde und der Ämter für Agrarordnung in Flurbereinigungsangelegenheiten (mit Ausnahme der Verwaltungsstreitverfahren in Angelegenheiten, in denen die Spruchstelle für Flurbereinigung nach § 3 AGFlurbG zuständig ist), ferner in Angelegenheiten der Dorferneuerung, der Siedlung sowie des Vertragsnaturschutzes.
- (3) Im Rahmen ihres oder seines Aufgabengebietes vertritt die Justiziarin oder der Justiziar die Abteilung Obere Flurbereinigungsbehörde sowie die Ämter für Agrarordnung vor den Gerichten.

# § 23

# Die Gleichstellungsbeauftragte

- (1) Bei jeder Bezirksregierung ist nach den Maßgaben des Abschnittes IV des Gesetzes zur Gleichstellung von Frauen und Männern für das Land Nordrhein-Westfalen (Landesgleichstellungsgesetz) eine Gleichstellungsbeauftragte und eine Stellvertreterin zu bestellen. Hierbei handelt es sich um eine Mindestanforderung. Der Aufgabenbereich "Gleichstellung" ist als Sachgebiet dem Personaldezernat zugewiesen. Die Gleichstellungsbeauftragte leitet das Sachgebiet als Dezernentin, soweit die organisatorischen und personellen Möglichkeiten dies zulassen.
- (2) Soweit in Fachdezernaten der Schulabteilung Gleichstellungsaufgaben für eine hohe Zahl von Beschäftigten wahrzunehmen sind, werden im Rahmen hierfür zugewiesener Planstellen und Stellen weitere Gleichstellungsbeauftragte bestellt. § 15 Abs. 3 sowie die §§ 16–19, 26 Abs. 1 Landesgleichstellungsgesetz gelten entsprechend. Näheres regelt der Produkt- und Leistungskatalog.

#### § 24

# Datenschutzbeauftragte, Datenschutzbeauftragter

Bei jeder Bezirksregierung ist nach den Maßgaben des Gesetzes zum Schutz personenbezogener Daten (Datenschutzgesetz Nordrhein-Westfalen) eine Datenschutzbeauftragte oder ein Datenschutzbeauftragter sowie eine Vertreterin oder ein Vertreter zu bestellen.

#### D.

# Zusammenarbeit

# § 25

#### **Zusammenwirken und Information**

- (1) Bei der Erfüllung der Aufgaben der Bezirksregierung wirken die Beschäftigten in den verschiedenen Funktionen auf der Grundlage vertrauensvollen und partnerschaftlichen Verhaltens zusammen. Alle Beschäftigten erbringen ihren Anteil gewissenhaft, zügig, zweckmäßig und wirtschaftlich. Vorgesetzte, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter informieren sich gegenseitig umfassend über alle Planungen, Entwicklungen, Vorhaben und Tätigkeiten
- (2) Sind andere Organisationseinheiten der Behörde an einer Aufgabe beteiligt, so sind sie frühzeitig über alle Entwicklungen zu unterrichten, die für ihre Aufgabe von Bedeutung sind. Diese Querinformation ist nicht an Dienstweg oder Funktionsebene gebunden. Sie soll auf möglichst kurzem Weg so präzise wie möglich den Empfänger erreichen. Die Empfänger von Querinformationen unterrichten die Vorgesetzten oder Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die auf die Information angewiesen sind.

# § 26

# Aufgabenerfüllung

- (1) Die Vorgesetzten führen ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in ihr Tätigkeitsfeld und dessen Bezüge zu anderen Aufgaben der Behörde ein. Dies gilt sowohl bei neuen als auch bei geänderten Aufgaben. Sie vergewissern sich, dass die erforderliche Einarbeitung erfolgreich abgeschlossen ist.
- (2) Die Vorgesetzten unterrichten sich im Gespräch mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern über Arbeitsanfall und Erledigungsstand. Sie können die Vorlage der Ausgänge für eine begrenzte Zeit, die Vorlage einzelner Vorgänge vor oder nach Abgang und Aufzeichnungen über den Erledigungsstand anordnen, jedoch in der Regel im Wechsel und nicht nebeneinander.

# § 27

# Federführung

Die Federführung bei einer mehrere Sachgebiete berührenden Aufgabe richtet sich danach, wer nach dem sachlichen Inhalt einer Angelegenheit überwiegend zuständig ist. Zweifel über die Federführung sind unverzüglich zu klären. Bis zur Klärung bleibt diejenige oder derjenige zuständig, die/der mit der Angelegenheit zuerst befasst worden ist. Kommt eine Einigung nicht zustande, entscheidet die oder der gemeinsame Vorgesetzte. Bei Zuständigkeitsfragen, die sich auf die Auslegung des Produkt- und Leistungskataloges beziehen, ist das für die Organisation zuständige Dezernat zu beteiligen.

# § 28

# **Beteiligung und Koordination**

- (1) Die federführende Stelle ist verpflichtet, bereits bei der erstmaligen Befassung mit einer Angelegenheit zu prüfen, ob und gegebenenfalls welche Stelle zu beteiligen ist. Die Mitwirkenden sind unverzüglich womöglich gleichzeitig zu unterrichten, damit sie sich in die Bearbeitung einschalten können.
- (2) Bei einer Vielzahl von Mitwirkenden oder in anderen geeigneten Fällen soll die Abstimmung in einer Koordinierungsbesprechung erfolgen. Das Besprechungsergebnis soll schriftlich festgehalten werden.

# § 29

# Mitzeichnung

- (1) In Angelegenheiten, in denen die Abstimmung nicht bereits auf andere Weise erreicht ist, wird der Entwurf den Mitwirkenden zur Mitzeichnung zugeleitet. Bestehen Bedenken gegen den Entwurf, ist ein Gegenvorschlag zu entwerfen und möglichst mündlich zu erläutern.
- (2) Ist eine Einigung auf der Entscheidungsebene nicht zu erzielen, erörtern die Vorgesetzten die Angelegenheit. Bei Uneinigkeit entscheidet die oder der nächste gemeinsame Vorgesetzte.
- (3) Die Mitzeichnung ist nur einmal erforderlich, wenn die Angelegenheit im Sinne der Mitzeichnung weitergeführt wird. Für die Übereinstimmung der Ausführung mit der Mitzeichnung ist die Bearbeiterin oder der Bearbeiter verantwortlich. Bestehen Zweifel, ob die Ausführung der Mitzeichnung entspricht, soll mündlich nachgefragt werden.
- (4) Die Zustimmung eines zu beteiligenden Dezernates kann für eine Gruppe von gleichgelagerten Fällen auch vorab erteilt werden.

# § 30

# Ko-Dezernentin, Ko-Dezernent

Für Dezernate, denen eine Dezernentin oder ein Dezernent für die Mitwirkung in rechtlichen Fragen nicht zur Verfügung steht, bestellt die Regierungsvizepräsidentin oder der Regierungsvizepräsident eine Ko-Dezernentin oder einen Ko-Dezernenten. Diese sind in Angelegenheiten zu beteiligen, bei deren Bearbeitung rechtliche Gesichtspunkte maßgeblich zu berücksichtigen sind. Sie unterstehen der Abteilungsleitung für das federführende Dezernat.

#### E.

# Geschäftsablauf

#### § 31

# Einhaltung des Dienstweges

- (1) Voraussetzung einer geordneten und schnellen Verwaltungsarbeit ist die Einhaltung des Dienstweges durch alle Beschäftigten der Behörde.
- (2) Die Beschäftigten können sich in persönlichen Angelegenheiten von besonderer Bedeutung oder Schwierigkeit unmittelbar an die Regierungspräsidentin oder den Regierungspräsidenten, die Regierungsvizepräsidentin oder den Regierungsvizepräsidenten wenden.

# § 32

# Nutzung elektronischer Verfahren

In den Arbeitsabläufen sind elektronische Verfahren soweit wie möglich zu nutzen. Stand und Entwicklung der Vorgangsbearbeitung müssen jederzeit (im Rahmen der Aufbewahrungsfristen) aus elektronischen oder in Papierform geführten Akten nachvollziehbar sein. Soweit technische, rechtliche oder wirtschaftliche Gründe nicht entgegenstehen, soll die elektronische Post vorrangig gegenüber der Briefpost eingesetzt werden, um die ITgestützte Vorgangsbearbeitung zu unterstützen.

# § 33

# Behandlung der Eingänge

- (1) Eingänge sind alle Dokumente, die der Bezirksregierung bzw. ihren Beschäftigten elektronisch oder in Papierform zugeleitet werden.
- (2) Posteingänge werden von der Poststelle entgegengenommen. Sie leitet Posteingänge von obersten Landesbehörden, Schreiben von Mitgliedern des Bundestages, des Landtages und des Regionalrates unmittelbar der Regierungspräsidentin oder dem Regierungspräsidenten zu, Dienstaufsichtsbeschwerden, Erinnerungen, Mahnungen und Schreiben, aus denen ohne entsprechende Bezeichnung hervorgeht, dass eine verzögerte Bearbeitung gerügt wird, unmittelbar der Regierungsvizepräsidentin oder dem Regierungsvizepräsidenten zu. Die übrigen

Posteingänge werden auf die durch eine Dienstanweisung bestimmten Stellen verteilt.

- (3) Die Dienstanweisung regelt die Behandlung der Posteingänge bei der Posteingangsstelle und bestimmt den Weg bis zur Bearbeiterin oder dem Bearbeiter. Die Dienstanweisung muss sicherstellen, dass die Posteingänge unverzüglich der Bearbeiterin oder dem Bearbeiter zugeleitet werden. Sie muss ausschließen, dass Posteingänge Sichtberechtigten zugeleitet werden, die abwesend sind.
- (4) Vorlageanordnungen für bestimmte Eingangsarten richten sich nicht an die Poststelle, sondern an die Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeiter, Dezernentinnen und Dezernenten oder Abteilungsleiterinnen und Abteilungsleiter.
- (5) Die Empfänger aller Eingänge prüfen, ob eine Vorlage an die nächste Vorgesetzte oder den nächsten Vorgesetzten oder beteiligte Dezernate geboten ist.

#### **§ 34**

#### Sicht- und Arbeitsvermerke

Für die Sicht- und Arbeitsvermerke benutzen

die Regierungspräsidentin/

der Regierungspräsident	den Rotstift,
die Regierungsvizepräsidentin/ der Regierungsvizepräsident	den Blaustift,
die Vertreterin/der Vertreter der Regierungsvizepräsidentin oder	
des Regierungsvizepräsidenten	den Grünstift,
die Abteilungsleiterin/ der Abteilungsleiter	den Braunstift,

die Dezernentinnen/die Dezernenten und die Hauptdezernentinnen/ die Hauptdezernenten den V

den Violettstift.

Es bedeuten

Strich in Farbstift oder Namenszeichen	= Kenntnis genommen (Sichtvermerk)
+	= Vorbehalt der Schlusszeichnung
B.	= Beteiligung
V	= vor Abgang vorzulegen
٨	= nach Abgang vorzulegen
R.	= Rücksprache
FR.	= fernmündliche Rücksprache
"Eilt"	= bevorzugt bearbeiten
"Sofort"	<ul> <li>vor allen anderen Sachen bearbeiten.</li> </ul>

# § 35

# Rücksprache

- (1) Die Rücksprache dient der Erörterung und dem Informationsaustausch. Die Vorbereitung kann sich auf diejenigen Punkte beschränken, die in der Anordnung angegeben oder sonst kenntlich gemacht sind. Rücksprachen sind innerhalb von 3 Arbeitstagen wahrzunehmen.
- (2) Über Anordnungen, mit denen weitere Vorgesetzte um Rücksprache bitten, ist die oder der unmittelbare Vorgesetzte zu unterrichten. Diese können sich die Mitwirkung vorbehalten. Im Übrigen gelten die allgemeinen Unterrichtungspflichten.

# § 36

# Bearbeitung

(1) Die Reihenfolge und die Art der Bearbeitung richtet sich nach der Dringlichkeit der Sache. Vorgesetzte kön-

nen hierzu Bestimmungen treffen. Es ist stets eine möglichst wirtschaftliche Erledigungsart zu wählen; dies gilt insbesondere für die Abwägung zwischen schriftlichen und sonstigen Formen der Bearbeitung.

- (2) Bei der schriftlichen Bearbeitung ist als Schluss des Entwurfs je nach Sachlage zu verfügen:
- Wvl. = Wiedervorlage, wenn der Vorgang noch nicht abschließend erledigt ist.
- z.V. = zum Vorgang, bei dem bereits eine Frist läuft, wenn eine Einzelbearbeitung nicht erforderlich ist, z.B. bei Antworten auf Rundfragen oder Rundverfügungen.
- z.d.A. = zu den Akten, wenn voraussichtlich in der weiteren Bearbeitung in absehbarer Zeit nichts zu veranlassen ist. In Fällen von besonderer Bedeutung kann es sich empfehlen, der Verfügung "z.d.A." eine Begründung in Form eines Vermerks voranzustellen.

#### § 37

# Zwischenbescheid, Abgabenachricht

Wird die abschließende Entscheidung nicht innerhalb eines Monats getroffen, muss ein Zwischenbescheid erteilt werden, soweit nicht abweichende gesetzliche Regelungen getroffen sind. Wird die Sache an eine andere Behörde abgegeben, ist die Abgabe mitzuteilen. Bei der Übernahme eines Vorgangs von einer anderen Behörde sollte dies der Betroffenen oder dem Betroffenen angezeigt werden, wenn der Vorgang nicht innerhalb von 14 Tagen abschließend bearbeitet werden kann.

# § 38

# Dienst-, Fach- und sonstige Aufsichtsbeschwerden

- (1) Der Eingang von Dienst-, Fach- und sonstigen Aufsichtsbeschwerden ist zu bestätigen; die Beschwerde ist stets schriftlich zu bescheiden, auch wenn der Beschwerde abgeholfen wird; die Vorgaben des § 37 gelten entsprechend.
- (2) Beschwerden, die sich gegen das Verhalten von Beschäftigten der eigenen Behörde oder der nachgeordneten Behörden und Einrichtungen richten (Dienstaufsichtsbeschwerden), werden von dem für die Personalangelegenheiten der Beschäftigten zuständigen Dezernat bearbeitet. Richtet sich die Dienstaufsichtsbeschwerde gegen Beschäftigte des kommunalen Bereichs, bearbeitet sie das für die Kommunalaufsicht zuständige Dezernat.
- (3) Beschwerden, mit denen überwiegend die Überprüfung einer Sachentscheidung angestrebt wird (Fach- und sonstige Aufsichtsbeschwerden), bearbeitet das fachlich zuständige Dezernat.
- (4) Zweifelsfälle in der Zuordnung der Beschwerden entscheidet das für die Organisation zuständige Dezernat.

# $\S 39$

# Zeichnungsformen

- (1) Es unterzeichnen die Regierungspräsidentin oder der Regierungspräsident ohne Zusatz; die Regierungsvizepräsidentin oder der Regierungsvizepräsident mit dem Zusatz "In Vertretung"; ebenso eine Abteilungsleiterin oder ein Abteilungsleiter in Wahrnehmung der Vertretung der Regierungsvizepräsidentin oder des Regierungsvizepräsidenten; alle sonstigen Zeichnungsberechtigten mit dem Zusatz "Im Auftrag".
- (2) Schreiben, die elektronisch hergestellt und versandt werden, sind mit der Namensangabe und dem Zusatz "gezeichnet" unter dem elektronischen Dokument zu versehen.

#### $\mathbf{E}$

### Dienstverkehr nach außen, kundenorientierte Verwaltung

#### § 40

# Umgang mit Bürgerinnen und Bürgern, Behördenvertreterinnen und Behördenvertreter

Höflichkeit und entgegenkommendes Verhalten sind selbstverständliche Grundregeln. Im Rahmen ihres dienstlichen Auftrages unterstützen alle Beschäftigten die Bürgerinnen und Bürger sowie Behördenvertreterinnen und Behördenvertreter bei ihren Anliegen. Kann einem Anliegen nicht entsprochen werden oder erfordert die Aufgabe ein Einschreiten, soll die Begründung auch darauf gerichtet sein, Verständnis für die Entscheidung bei den Betroffenen zu wecken. Ist die Behörde nicht zuständig, wird der Antragstellerin oder dem Antragsteller die richtige Stelle genannt. Der Bürgerin oder dem Bürger sollte ohne besondere Umstände ermöglicht werden, ein Anliegen auch mündlich vorzutragen.

#### **§ 41**

# Teilnahme an öffentlichen Veranstaltungen und Fachtagungen

An öffentlichen Veranstaltungen und Fachtagungen dürfen Beschäftigte der Behörde an Stelle der Regierungspräsidentin oder des Regierungspräsidenten nur mit ihrer oder seiner Genehmigung teilnehmen. Im Übrigen gelten die besonderen Weisungen über die Repräsentation des Landes bei Veranstaltungen (RdErl. d. Landesregierung v. 27.7.1965, SMBl. NRW. 20023).

# § 42

# Äußerungen gegenüber der Presse und sonstigen Medien

Mündliche Auskünfte an Presse, Hörfunk und Fernsehen oder sonstige Medien sowie schriftliche Verlautbarungen, die zur Veröffentlichung bestimmt sind, bedürfen der Zustimmung der Regierungspräsidentin oder des Regierungspräsidenten oder der von ihr/ihm beauftragten Beschäftigten.

# In-Kraft-Treten

Die Geschäftsordnung tritt mit sofortiger Wirkung in Kraft.

Mein RdErl. v. 9.10.2001 (SMBl. NRW. 20020) wird aufgehoben.

- MBl. NRW. 2004 S. 864

652

# Aufnahme von Krediten in fremder Währung durch Gemeinden und Gemeindeverbände (Fremdwährungskredite)

RdErl. d. Innenministeriums v. 30. 8. 2004 34 - 48.05.11 - 1290/04

In jüngster Zeit nehmen die Gemeinden die Kredite zur Finanzierung von Investitionen, Investitionsförderungsmaßnahmen und Umschuldungen (§ 85 Abs. 1 der Gemeindeordnung – GO) zunehmend auch in fremder Währung auf. Unter dem Gesichtspunkt der Risikovorsorge und Risikoabsicherung, die die Sicherstellung der stetigen Aufgabenerfüllung erfordert, gebe ich zur Kreditaufnahme in fremder Währung folgende Hinweise:

Ausgehend von meinem Runderlass "Kreditwirtschaft der Gemeinden (GV)" vom 23.06.1989 (SMBl. NRW. 652), in dem bestimmt ist, dass von den Gemeinden vor der Aufnahme von Krediten zu prüfen ist, welches Angebot den finanzwirtschaftlichen Belangen der Gemeinde bei einer geordneten Haushaltswirtschaft am ehesten ent-

spricht und unter der Nummer 2.4 empfohlen wird, von Kreditaufnahmen im Ausland in fremder Währung "möglichst Abstand zu nehmen", bedarf es zur Aufnahme von Krediten in fremder Währung näherer Rahmenbestimmungen.

Die o.a. Erlassregelung verbietet nicht eine Kreditaufnahme der Gemeinden in fremder Währung, weist aber auf die besonderen Haushaltsrisiken und Wirtschaftlichkeitsgesichtspunkte hin, die dazu führen können, von einer Kreditaufnahme im Ausland in fremder Währung Abstand zu nehmen. Diese allgemeinen Grundsätze gelten trotz der dynamischen Entwicklung auf dem Finanzdienstleistungssektor auch heute noch. Sie können darüber hinaus auch für die Kreditaufnahmen in fremder Währung im Inland Geltung beanspruchen, denn nicht die Aufnahme der Kredite im Ausland, sondern die mit einer Aufnahme von Krediten in fremder Währung verbundenen Kostenvorteile machen das Instrument "Fremdwährungsfinanzierung" auch für die Gemeinden interessant.

Unter Beachtung ihres Selbstverwaltungsrechts können die Gemeinden für eine Kreditaufnahme in fremder Währung die wirtschaftlichen Gegebenheiten der Geld- und Kapitalmärkte zur eigenverantwortlichen Aufnahme von Krediten nutzen. Sie haben hierbei die gesetzlichen Bestimmungen und die maßgeblichen Haushaltsgrundsätze zu beachten. Diese verpflichten die Gemeinden bei der Gestaltung der Konditionen der Kredite zur Beachtung des Vorrangs der Sicherheit und Risikominimietung des vorrangs der Sicherheit und Kiskolimininerung. Die vielfältigen Möglichkeiten der Geld- und Kapitalmärkte dürfen deshalb nur in einem angemessenen und vertretbaren Umfang in Anspruch genommen werden, bei denen so weit wie möglich auf erhöhte Risiken, zu denen auch erhebliche Wechselkursschwankungen zöhlen können verzichtet werden muss Die Gemeinden zählen können, verzichtet werden muss. Die Gemeinden sollten sich daher vor der Aufnahme von Krediten in fremder Währung, auch wenn diese in Verbindung mit derivativen Finanzierungsinstrumenten erfolgt, der spezialisierten Fachberatung bedienen, denn die Chancen und Risiken sind oftmals nicht mehr auf den ersten Blick zu erkennen.

Zur Vorbereitung der Entscheidung über die Aufnahme von Krediten in fremder Währung sind deshalb unter Berücksichtigung der örtlichen Bedürfnisse Entscheidungs- und Auswahlkriterien einschließlich der möglichen Zinssicherungsinstrumente durch die Gemeinde zu bestimmen und von ihr die dafür notwendigen Informationen einzuholen. Dies enthält für die Gemeinden insbesondere die Verpflichtung, sich selbst Kenntnisse über Sicherheiten und Risiken im Vergleich zu einer anderen Kreditaufnahme zu verschaffen und erfordert wegen des möglichen Wechselkursrisikos von Fremdwährungen auch die laufende eigenverantwortliche "Kontrolle" über die Abwicklung des Kreditgeschäftes. Es ist nicht ausreichend, diese Kontrolle nur einmal jährlich vorzunehmen oder sie einem Dritten vollständig zu übertragen.

Vor diesem Hintergrund muss von den Gemeinden bei der Aufnahme von Krediten in fremder Währung, abhängig von der Höhe des Wechselkursrisikos gleichzeitig eine Risikovorsorge getroffen werden. Sie kann regelmäßig darin bestehen, dass die Vorteile der Gemeinde aus der Aufnahme von Krediten in fremder Währung nicht vollständig für Zwecke des gemeindlichen Haushalts abgeschöpft werden, sondern dass ein Teil davon als "Absicherung des Fremdwährungsrisikos" zurückgelegt und erst dann verfügbar gemacht wird, wenn gesichert ist, dass sich das Fremdwährungsrisiko nicht mehr realisiert. Sollten keine konkreten Anhaltspunkte für die Bestimmung der Risikovorsorge vorliegen, kann die Hälfte des Zinsvorteils der Gemeinde aus der Kreditaufnahme in fremder Währung angesetzt werden.

Für diese erforderliche Risikovorsorge müssen die Gemeinden die notwendigen Mittel in der allgemeinen Rücklage ansammeln bzw. separieren und dazu festlegen, dass diese erst nach Erfüllung des Fremdwährungsgeschäfts für andere Zwecke des Haushalts verwendet werden dürfen. Dadurch wird die Risikovorsorge eine Maßnahme zur Sicherstellung der Erfüllung der Aufgaben der Gemeinde. Eine solche Vorgehensweise der Gemeinden zur Minimierung ihrer künftigen Belastungen halte ich wegen der Vereinbarkeit mit den Haushaltsgrundsätzen für vertretbar.

Soweit von den Gemeinden auch Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach § 87 GO in fremder Währung aufgenommen werden, gelten die o.a. Grundsätze entsprechend.

Diese Rahmenbestimmungen zur Ausgestaltung der Aufnahme von Krediten in fremder Währung sollen zu einer flexiblen und Zinskosten sparenden eigenverantwortlichen Kreditstruktursteuerung bei den Gemeinden als Kreditnehmer beitragen. Die dabei angestrebte zinstechnische Gestaltung des aufzunehmenden Kommunalkredits anhand der Marktbedingungen ist nicht übertragbar auf die Anlage von Finanzvermögen durch die Gemeinde als Anleger, denn im Zweifel kommt bei der Anlage von Rücklagemitteln der Gemeinde dem Gesichtspunkt der Sicherheit Vorrang vor einem evtl. höheren Ertrag zu (§ 89 Abs. 2 Satz 2 GO i.V.m. § 21 der Gemeindehaushaltsverordnung). Daher bleibt mein Erlass zur "Anlage von Mitteln der allgemeinen Rücklage durch Gemeinden und Gemeindeverbände vom 10.02.2003 (SMBl. NRW. 641) unberührt.

- MBl. NRW. 2004 S. 870

74

# Anforderungen an die Güteüberwachung und den Einsatz von Metallhüttenschlacken im Straßen- und Erdbau

Gem. RdErl. d. Ministeriums für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
IV – 3 – 953-26308 – IV – 8 – 1573-30052 –
u. d. Ministeriums für Verkehr, Energie
und Landesplanung – III A 3 – 32-40/45 –
v. 14. 9. 2004

#### 1 Grundsätze

In Nordrhein-Westfalen fallen aufgrund der besonderen Industriestruktur große Mengen an mineralischen Stoffen an. Für diese gilt das Gebot zur Verwertung.

Die Verwertung von mineralischen Stoffen kann nachteilige Auswirkungen auf die Beschaffenheit von Grundwasser haben, da diese Materialien Stoffe enthalten, die in das Gewässer eingetragen werden können. Das Wasserrecht enthält dazu besondere Anforderungen:

- Nach § 1 a Abs. 2 WHG ist jedermann verpflichtet, die nach den Umständen erforderliche Sorgfalt anzuwenden, um eine Verunreinigung des Wassers oder eine sonstige nachteilige Veränderung seiner Eigenschaften zu verhüten.
- Wegen der möglichen Einwirkungen von Verwertungsmaßnahmen ist darüber hinaus der § 3 Abs. 2 Nr. 2 WHG zu beachten. Danach gelten Maßnahmen, die geeignet sind, dauernd oder in einem nicht nur unerheblichen Ausmaß schädliche Veränderungen der Beschaffenheit des Wassers herbeizuführen, als Gewässerbenutzungen, und bedürfen nach § 2 WHG der Zulassung.
- Die Zulassung ist nach § 6 WHG zu versagen, wenn eine Beeinträchtigung des Wohls der Allgemeinheit nicht durch Auflagen oder bestimmte Maßnahmen verhütet oder ausgeglichen wird. Eine solche Beeinträchtigung liegt bereits dann vor, wenn eine Verunreinigung des Wassers zu besorgen ist.

Die Verwertung von mineralischen Stoffen kann nachteilige Auswirkungen auf die Bodenfunktionen im Sinne des § 2 BBodSchG haben, da diese Materialien Stoffe enthalten, die in den umgebenden Boden eingetragen werden können. Das Bodenschutzrecht enthält dazu besondere Anforderungen:

Nach den im Bundes-Bodenschutzgesetz (BBodSchG) und im Landesbodenschutzgesetz NRW (LBodSchG) verankerten Grundsätzen des Bodenschutzes ist der Boden vor schädlichen Veränderungen zu schützen und Vorsorge gegen das Entstehen schädlicher Bodenveränderungen zu treffen.

Bei der Verwertung von mineralischen Stoffen in technischen Bauwerken und bei sonstigen Maßnahmen müssen diese Anlagen hinsichtlich ihrer Auswirkungen auf den Boden und das Grundwasser als Ganzes betrachtet werden, das heißt z.B. auch einschließlich der jeweiligen technischen Sicherungsmaßnahmen. Daraus folgt, dass von der baulichen Anlage als Ganzes nicht die Besorgnis des Entstehens einer schädlichen Bodenveränderung ausgehen darf.

Wegen der vorrangigen Relevanz der Filter- und Pufferfunktion zum Schutz des Grundwassers bzw. des Wirkungspfades Boden-Grundwasser ist davon auszugehen, dass bei Einhaltung der wasserwirtschaftlichen Maßstäbe in der Regel auch den Anforderungen des Bodenschutzes entsprochen wird.

Die in diesem Runderlass getroffenen Regelungen ergeben sich aus der grundwasserbezogenen Bewertung der stofflichen Beschaffenheit der Metallhüttenschlacken, den technischen Einbaubedingungen sowie den wasserwirtschaftlichen und hydrogeologischen Verhältnissen im Bereich der Baumaßnahme. Es werden die Verwertungsmöglichkeiten zugelassen, die bei Einhaltung der Güteüberwachungswerte mit hinreichender Sicherheit nicht zu schädlichen Stoffeinträgen in das Grundwasser führen. Zur Frage der wasserrechtlichen Erlaubnis wird auf Nummer 2.3 verwiesen.

#### 2 Geltungsbereich

2.1

Begriffe

Metallhüttenschlacken, d.h. Schlacken aus der Erzeugung von Nichteisenmetallen sind im Sinne dieses Erlasses:

ZNWS Wälzschlacke aus der Entzinkung

CRS Stückschlacke aus der Ferrochromerzeugung
CUS Stückschlacke aus der Kupfererzeugung
CUG Schlackengranulat aus der Kupfererzeugung
ZNG Schlackengranulat aus der Zinkerzeugung
PBG Schlackengranulat aus der Bleierzeugung

#### 2.2 Allgemeines

Dieser Erlass gilt nur für Metallhüttenschlacken, die güteüberwacht sind und von öffentlich-rechtlichen Trägern der Baulast verwertet werden. Die Güteüberwachung von Metallhüttenschlacken ist unter Nr. 3 dieses Erlasses geregelt.

Voraussetzung ist darüber hinaus, dass die öffentlichrechtlichen Träger der Baulast bei ihren Ausschreibungen die Vorgaben in den **Anlagen 1 bis 5** sowie die zugehörigen Erläuterungen im Anhang 1 beachten. Die Baulastträger haben ggf. hinsichtlich der wasserwirtschaftlichen, hydrogeologischen und hydrologischen Standortgegebenheiten Auskünfte bei den zuständigen Behörden bzw. bei Fachdienststellen einzuholen.

#### 2.3 Wasserrechtliche Erlaubnis

Sofern die Anforderungen dieses Gem. RdErl. bei Verwertungsmaßnahmen im Straßen- und straßenbegleitenden Erdbau eingehalten werden, benötigt der öffentlichrechtliche Träger der Baulast keine wasserrechtliche Erlaubnis. In abweichenden Fällen ist eine wasserrechtliche Erlaubnis erforderlich. Bei der Prüfung der Erlaubnisfähigkeit der Maßnahme sind die materiellen Anforderungen dieses Erlasses zu Grunde zu legen, soweit es sich um die gleichen mineralischen Stoffe und vergleichbare Verwertungsmaßnahmen handelt. Letzteres ist beispielsweise gegeben, wenn derselbe mineralische Stoff von einem privaten Bauträger im Verkehrswegebau verwertet wird. Verfüllungen von Abgrabungen oder die Herstellung von Landschaftsbauwerken sind im Hinblick auf die Bewertung der Grundwassergefährdung nicht mit den in diesem Gem. RdErl. beschriebenen Erdbaumaßnahmen vergleichbar.

#### 2.4

Wasserschutzgebiete

Verbote und Beschränkungen der Verwendung von mineralischen Stoffen aus industriellen Prozessen und aus Bautätigkeiten in Wasserschutzgebietsverordnungen bleiben von diesem Erlass unberührt.

# .5

Planfeststellungsbeschlüsse

Sofern Verbote und Beschränkungen entgegen den Maßgaben dieses Erlasses in Planfeststellungsbeschlüssen, die noch nicht ausgeführt sind, enthalten sind, können die Planfeststellungsbeschlüsse in dem dafür vorgesehenen Verfahren (§ 76 VwVfG) den Maßgaben dieses Erlasses angepasst werden.

# **G**üteüberwachung

Das Bundesministerium für Verkehr hat mit Allgemeinem Rundschreiben "Straßenbau" Nr. 26/1993 vom 15.09.1993 die "Richtlinien für die Güteüberwachung von Mineralstoffen im Straßenbau – RG Min StB 93" für die Bundesfernstraßen eingeführt.

Bei der Verwendung von Stückschlacke aus der Kupfererzeugung (CUS) und Schlackengranulat aus der Kupfererzeugung (CUG) im Straßen- und Erdbau sind diese Richtlinien von allen Straßenbaulasträgern mit den vorgenommenen Ergänzungen (s. Anlage 2.4.6 der RG Min StB 93) zu beachten. Für die in der RG Min-StB nicht behandelte Wälzschlacke aus der Entzinkung (ZNWS), Stückschlacke aus der Ferrochromerzeugung (CRS), Schlackengranulat aus der Zinkerzeugung (PBG) und Schlackengranulat aus der Bleierzeugung (PBG) gelten die in Nordrhein-Westfalen mit Erlass des Ministeriums für Verkehr, Energie und Landesplanung vom 16.8.2004 eingeführten Technischen Lieferbedingungen und Richtlinien für die Güteüberwachung von Metallhüttenschlacken im Straßenbau (TL MHS-StB).

Zusätzlich gelten die in diesem Erlass festgelegten Regelungen.

# 3.1

Gemische von mineralischen Stoffen aus industriellen Prozessen und Bautätigkeiten

Wenn zur Verbesserung der bautechnischen Eigenschaften definiertes Gemisch eines mineralischen Stoffes mit einer der Metallhüttenschlacken hergestellt wird, müssen sowohl die Metallhüttenschlacke als auch der andere mineralische Stoff güteüberwacht sein. Ihr Einsatz ist nur zulässig, wenn beide mineralischen Stoffe für ein Verwertungsgebiet zugelassen sind (vgl. Gem. RdErl. d. Ministeriums für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz u.d. Ministeriums für Wirtschaft und Mittelstand, Energie und Verkehr v. 9.10.2001 – Anforderungen an den Einsatz von mineralischen Stoffen aus industriellen Prozessen im Straßenund Erdbau – (SMBl. NRW. 74)).

# 3.2

Eignungsnachweis und Güteüberwachung

Die Güteüberwachung besteht aus Eigen- und Fremdüberwachung. Der Eignungsnachweis und die Prüfungen im Rahmen der Fremdüberwachung sind von Prüfstellen durchzuführen, die von der obersten Straßenbaubehörde nach den "Richtlinien für die Anerkennung und Überwachung von Prüfstellen für Baustoffe und Baustoffgemische im Straßenbau, RAP Stra" sowie dem Gem. RdErl. d. Ministeriums für Stadtentwicklung und Verkehr u.d. Ministeriums für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft v. 28.3.1991 – Prüfstellen für den Straßenbau – (SMBl. NRW. 913) anerkannt sind.

Die anerkannte Prüfstelle kann sich eines Instituts zur Überprüfung der wasserwirtschaftlichen Merkmale bedienen. Dieses Institut muss ebenfalls nach den RAP Stra und dem o.g. Gem. RdErl. anerkannt sein. Die Ergebnisse der Untersuchungen werden von diesem Institut der mit der Fremdüberwachung beauftragten Prüfstelle zugeleitet. Diese bleibt den Straßenbaubehörden gegenüber verant-

Anlagen

wortlich. Im Prüfzeugnis ist jeweils der gemessene Wert einschließlich der Bestimmungsgrenze anzugeben. Bei Wiederholungsprüfungen sind alle gemessenen Werte, einschließlich der beanstandeten, zu dokumentieren.

Ergänzende Regelungen zu den RG Min-StB 93 und den TL MHS-StB

Die Eigenüberwachung der wasserwirtschaftlichen Merkmale ist gemäß **Tabelle 1** (s. **Anlage 6**) durchzuführen. Schnelltestverfahren dürfen eingesetzt werden, wenn der Nachweis erbracht wird, dass vergleichbare Ergebnisse erzielt werden. Hierüber befindet die fremdüberwachende Prüfstelle.

Alle Kenngrößen werden bei den Untersuchungen grundsätzlich nach DIN-Vorschriften bzw. gebräuchlichen und erprobten Analysenverfahren (Bezugsverfahren) be-

Abweichungen von den DIN-Vorschriften sind in begründeten Fällen (z.B. beim Einsatz automatischer Geräte bei der Serienanalyse) zulässig, sofern die Gleichwertigkeit des angewendeten Analysenverfahrens nachgewiesen ist. Abweichungen von der angegebenen Methodik sind zu dokumentieren.

Alternativverfahren sind so auszuwählen, dass die Kenngrößen in ihren möglichen Schwankungsbreiten erfasst werden können.

Vor dem erstmaligen Einsatz eines Alternativverfahrens ist bei mindestens 2 Messungen durch Vergleichsmessungen mit dem Bezugsverfahren die Eignung festzustellen und das Laborpersonal einzuweisen.

Beim Einsatz von Alternativverfahren sind in halbjährlichem Abstand Parallelmessungen mit dem Bezugsverfahren durchzuführen. Wenn die dabei festgestellten Abweichungen die in der Tabelle 2 (s. Anlage 6) zugelassenen Abweichungen überschreiten, muss eine Überprüfung

Die Fremdüberwachung der wasserwirtschaftlichen Merkmale von ZNWS und PBG erfolgt abweichend von der Anlage 2.4.6 der RG Min-StB und den TL MHS-StB (Kapitel 7) viermal im Jahr.

# Grenzwerte für die wasserwirtschaftlichen Merkmale

Die Grenzwerte für wasserwirtschaftliche Merkmale sind stoffspezifische Werte. Die Auswahl der Parameter orientiert sich an den möglichen Belastungsquellen, wobei nur diejenigen Parameter aufgeführt sind, die in grundwasserrelevanten Konzentrationen auftreten können. Die Höhe der zugeordneten Grenzwerte entspricht dem oberen Konzentrationsniveau der üblicherweise vorkommenden Schwankungen.

Die Einhaltung der Grenzwerte ist Grundvoraussetzung für die Verwendbarkeit der Mineralstoffe im Erd- und Straßenbau gemäß Nr. 4 dieses Erlasses. Zur Beurteilung der aus Sicht des Grundwasserschutzes möglichen Verwertung ist daher im Anwendungsfall die Bauweise und die Lage der Baumaßnahme zu berücksichtigen.

Für die wasserwirtschaftlichen Merkmale von Metallhüttenschlacken gelten die Regelungen dieses Erlasses. Dies gilt auch, sofern in Technischen Lieferbedingungen aufgeführte Grenzwerte nicht mit denen dieses Erlasses übereinstimmen.

Die Grenzwerte der Tabelle 3 (s. Anlage 6) sind einzuhalten. Überschreitungen sind nur tolerierbar, wenn sie geringfügig und nicht systematisch sind. Eine systematische Überschreitung liegt vor, wenn der zulässige Grenz-wert eines Merkmals bei zwei aufeinanderfolgenden Fremdüberwachungsprüfungen überschritten wird. Eine geringfügige, tolerierbare Überschreitung ist gegeben, wenn bei CRS, CUS/CUG, ZNG und PBG max. 1 Merkmal der Kenngrößengruppen in **Tabelle 4 (s. Anlage 6)** und bei ZNWS max. je 1 Merkmal aus 2 der 3 Kenngrößengruppen in Tabelle 4 den Grenzwert der Tabelle 3 um nicht mehr als die angegebenen Prozentwerte überschreitet. Sofern in Tabelle 4 ein Merkmal der Kenngrößengruppe 1 im tolerierbaren Rahmen überschritten wird, darf zusätzlich auch der Grenzwert der elektrischen Leitfähigkeit (Kenngrößengruppe 2) um den angegebenen Prozentwert überschritten werden.

Die Liste der Lieferwerke für Mineralstoffe in Nordrhein-Westfalen und deren Erzeugnisse, die der Güteüberwachung unterliegen sowie deutscher und ausländischer Werke und deren güteüberwachte Erzeugnisse (s. Ziff. 2.4.2 der RG Min), sind beim Ministerium für Verkehr, Energie und Landesplanung, Referat III A 3 in 40190 Düsseldorf, erhältlich.

# Einsatz und Verwertungsgebiete

In den Anlagen 1 bis 5 "Einsatz / Verwertungsgebiete" (Erläuterungen siehe Anlage 1) ist aufgezeigt, unter welchen Maßgaben die Verwertung von Metallhüttenschlacken zulässig ist.

Metallhüttenschlacken dürfen nicht in Schutzzonen I und II von Wasserschutzgebieten oder Heilquellenschutzgebieten eingebaut werden. Gemische dürfen nur aus zwei mineralischen Stoffen hergestellt werden und nur dann eingesetzt werden, wenn beide Stoffe güteüber-wacht und für das vorgesehene Verwertungsgebiet zugelassen sind.

Auch Materialzulieferungen in geringem Umfang von Metallhüttenschlacken müssen den Maßgaben dieses Erlasses genügen.

CRS, CUS/CUG, ZNG und PBG sind als Bettungsmaterialien für Pflasterdecken außerhalb von wasserwirtschaftlichen bedeutenden und empfindlichen sowie hydrogeologisch sensitiven Gebieten (Spalte 1 der Anlagen 2–5) zugelassen, wenn nicht mit häufigen Aufbrüchen zu rechnen ist. Der Einsatz von PBG wird darüber hinaus auf die Nutzung in Rad- und Gehwegen eingeschränkt.

Bei der Verwendung von Metallhüttenschlacken ist sicherzustellen, dass bei Aufgrabungen im Straßenkörper die ausgebauten Stoffe getrennt gelagert und nach Vorgabe dieses Erlasses behandelt werden. Dies gilt insbesondere beim Einsatz innerhalb geschlossener Ortslagen.

# **Dokumentation**

Der Träger der Baumaßnahme hat

- Art und Herkunft des mineralischen Stoffes
- Gütenachweis einschließlich Analysenergebnisse
- eingebaute Menge
- Ort des Einbaus und Einbauweise

zu dokumentieren.

Die Aufzeichnungen sind zusammen mit der Bauakte aufzubewahren.

Anlage 1 zum Gem. RdErl. vom 14.9.2004

Mail Republic   Mail Republi	L										֡֝֞֜֝֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֓֡֓֓֡֓			: !		
Mileschlacke aus der Entzinkung   Außerhalte   Außerhal					•				Verwe	ırtungsge	biete					
Majeschlacke aus der Entzinkung   Ausserwirt   Parengualte   Parengual			Baustoff:	Außer	<u>rhalb</u>					luner	<u>'halb</u>					
Majorachiacke aus der Entzinkung   Ausserwirt-   Potengrund-   Auf durchlässige   20 m breite   MSG III B   MSG	-					was	serwirts	chaftlich t	bedeuten	der und empfindli	cher sow	ie hydro	geologisc	th sensiti	ver Gebie	ite
CANWS  Schellar Declote - Warring durchfields and september and fulfigurous-series freschild september   Fulfigurous-series freschild   Comparison   Capalina Saveries (speller Saveries (spel	<u>&gt;</u>	/älz	schlacke aus der Entzinkung	wasse	·wirt-	Poren	grund-	gut durch	hlässige	20 m breite	WSG	 B 	WSG	۲	Bereich	mnz
Indicate   Properties   Prope			(ZNWS)	schaftlich	-napaq ı	wasserle	iter und	Kluftgru	ndwas-	Randstreifen an					Schutz	der
Indicators   Properties   Pro				tender u	ı. emp-	wenig d	urchläs-	serleiter	einschl.	kleinen	-	:	-		Gewässe	r nach
Figure 2-7				Tindilche	r sowie	sige Klu	ftgrund-	Karstg	-punık	Gewässern;	HSC	<u> </u>	HSC	<b>=</b>	Landespla	-sbunus
Fine   Fine state   Capallen   Pockschichten   Dockschichten   Dockschichten   Dockschichten   Dockschichten   Dockschichten   Cow   Cow				nydrogec	Gebiete	wasserle ausreic	iter ohne hende	wasserle	iter ohne shende	Hochwasser- Retentionsräume					rect	¥
Harmonia   Harmonia				(Spalte	n 2-7)	Decksc	hichten	Decksc	hichten	,					1	
No.   Filtratata   Convol.   Convo	C	Ę		_		. 7		.0	~	4	4)		9		,	
Tock unter wasserundurchlässiger	ი ⊢	ž	-	GW ≤1 GW >0,1	GW >1	GW ≤1 GW >0,1	GW >1	GW ≤1 GW >0,1	GW >1		GW ≤1 GW >0,1	GW >1	GW ≤1 GW >0,1	GW >1	GW ≤1 GW >0,1	GW >1
2 Deckschicht (Plaster)         Tob unter teildurchlässiger         Tob unter teildurchlässiger         Tob unter teildurchlässiger         Tob unter vasserdurchlässiger         Tob unter vasserdurgstraten	₩ ∢	~	ToB unter wasserundurchlässiger Deckschicht (Asphalt, Beton, Pflaster mit abgedichteten Fugen)	+	+	ı	+	ı	ı	+	ı	$\oplus$	ı	ı	ı	ı
ToB unter wasserdurchlässiger   2   Deckschicht (Rasengittersteine, 1   2   Deckschicht (Rasengittersteine, 1   2   Deckschicht (Rasengittersteine, 1   2   Deckschicht (Rasengittersteine, 2   2   Deckschicht (Araschicht Indiament-Bohnden	~ Ш	2	ToB unter teildurchlässiger Deckschicht (Pflaster, Platten)	ı	ı	1	1	-	ı	ı	ı	-	1	-	-	ı
3   Deckschicht (Rasengittersteine,	Z		ToB unter wasserdurchlässiger													
4         Tragschictnt bitumengebunden         +	0	က	Deckschicht (Rasengittersteine, Deckschicht ohne Bindemittel)	ı	ı				1	1	1		1	ı		ı
5         Tragschicht hydraul. gebunden         +	ന വ	4	Tragschicht bitumengebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	1	+
6 Decke bitumen- oder hydraul.         +         - <th< td=""><th>ш</th><td>2</td><td>Tragschicht hydraul. gebunden</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>+</td><td>•</td><td>-</td><td></td><td></td></th<>	ш	2	Tragschicht hydraul. gebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	•	-		
7         Deckschicht ohne Bindemittel         -	<u>x</u> m	9	Decke bitumen- oder hydraul. gebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	1	+	-	+
8         Einsatz Ifd. Nr. 1.4,5,6 in Straßen         +	⋖	7	Deckschicht ohne Bindemittel	1	1	ı	ı	•	•	ı	1	ı	•	-	1	ı
9 Beton (einschl. Fundament-/Bo-denplatten)         +         +         +         +         +         +         +         +         +         - <th><math>\supset</math></th> <td>8</td> <td>Einsatz lfd. Nr. 1,4,5,6 in Straßen mit Entwässerungsrinnen</td> <td>+</td> <td>+</td> <td>D</td> <td>D</td> <td>D</td> <td>Q</td> <td>D</td> <td>D</td> <td>D</td> <td>Q</td> <td>D</td> <td>D</td> <td>D</td>	$\supset$	8	Einsatz lfd. Nr. 1,4,5,6 in Straßen mit Entwässerungsrinnen	+	+	D	D	D	Q	D	D	D	Q	D	D	D
10 Unterbau bis 1 m mit kulturf. B.       -	Ш	6	Unterbau unter Asphalt oder Beton (einschl. Fundament-/Bo- denplatten)	+	+	+	+	1	+	ı	ı	+	1	1		ı
11 Damm gemäß Bild 1       +       +       +       +       +       +       +       -	<u>~</u>	10		-	-	-	-	-	-	ı	-	-	-	-		1
12 Damm gemäß Bild 2       +       +       +       +       +       +       +       -	Ω	11		+	+	+	+	-	-	1	-	-	-	-	-	1
13 Damm gemäß Bild 3       +       +       +       +       +       -	В	12		+	+	+	+	+	+	ı	-	C	-	-	-	1
14 Lärmschutzwall gem. Bild 4 od. 5       -	<	13	_	+	+	+	+	-	+	1	-	ı	ı	ı	-	1
15 Lärmschutzwall gem. Bild 4 od. 5 + + + + + + - B	(	4		ı	ı			,	ı	ı	,		'	ı	ı	ı
	⊃	15	Lärmschutzwall gem. Bild 4 od.	+	+	+	+	ı	В	ı	ı	1	ı	ı	ı	ı

# Anhang:

# Abkürzungen, Definitionen und Erläuterungen zu Anlage 1 bis 5

# 1 Verwertungsgebiete

**Zu Spalte 2**: Porengrundwasserleiter und wenig wasserdurchlässige Kluftgrundwasserleiter ohne ausreichende Deckschichten

# Wenig wasserdurchlässige Kluftgrundwasserleiter sind

- Tonschiefer.
- Schieferton.
- Tonstein,
- Tonmergelstein,
- Wechsellagerung von Sandstein/Tonschiefer, Kalkstein/Mergelstein, Quarzit/Glimmerschiefer,
- Mergelstein,
- Kalkmergelsteine der Trias und der Oberkreide,
- Sandsteine des Devons im Sauer- und Siegerland.

Anhaltspunkte über die Gesteinsverteilung von Porengrundwasserleitern und wenig wasserdurchlässigen Kluftgrundwasserleitern liefert die Karte der Grundwasserlandschaften des geologischen Dienstes NRW. Detailinformationen sind den geologischen Detailkarten zu entnehmen. In Zweifelsfällen sind örtliche Untersuchungen vorzunehmen.

Nicht ausreichende Deckschichten sind natürliche Deckschichten mit einer Mächtigkeit < 1 m und einem  $k_f$ -Wert >  $10^{-7}$  m/s oder mit einer Mächtigkeit von < 0,5 m und einem  $k_f$ -Wert >  $10^{-8}$  m/s.

Anhaltspunkte über die k<sub>f</sub>-Werte in den oberen zwei Metern der Böden liefern die Bodenkarten (Maßstab 1:50000) des geologischen Dienstes NRW. Detailinformationen sind den geologischen Detailkarten zu entnehmen. In Zweifelsfällen sind örtliche Untersuchungen vorzunehmen.

Zu Spalte 3: Gut wasserdurchlässige Kluftgrundwasserleiter einschließlich Karstgrundwasserleiter ohne ausreichende Deckschichten

# Gut wasserdurchlässige Kluftgrundwasserleiter einschließlich Karstgrundwasserleiter sind

- Mittel- und oberdevonischer Kalkstein,
- Kalkstein des Karbons und Zechsteins,
- Kalk- und Sandsteine, untergeordnet Vulkanite, des Devons und Karbons,
- Kalk- und Sandsteine der Trias,
- Kalksandsteine des Obercampans,
- Kalkstein, Sandstein, Sandmergelstein des Jura und der Kreide.

Anhaltspunkte über die Gesteinsverteilung von gut wasserdurchlässigen Kluftgrundwasserleitern einschl. Karstgrundwasserleitern liefert die Karte der Grundwasserlandschaften des geologischen Dienstes NRW. Detailinformationen sind den geologischen Detailkarten zu entnehmen. In Zweifelsfällen sind örtliche Untersuchungen vorzunehmen. **Zu Spalte 4**: 20 m breite Randstreifen an kleinen Gewässern; Hochwasser-Retentionsräume

<u>Kleine Gewässer</u> sind Gewässeroberläufe mit einem oberirdischen Einzugsgebiet von  $\leq 5 \text{ km}^2$ . Die Größe der Gewässer ist den Stationierungskarten des Landesumweltamtes NRW (1:25000) sowie dem zugehörigen Tabellenwerk "Gebietsbezeichnung und Verzeichnis der Gewässer in NRW" zu entnehmen.

Straßenseitengräben zählen hier nicht zu den Gewässern.

Beim Einsatz der hier angesprochenen Mineralstoffe im Straßenbau innerhalb eines <u>20 m</u> breiten Randstreifens parallel zu den kleinen Gewässern sind die in den Anlagen 1 bis 10 eingetragenen Anforderungen zu beachten. Kreuzungen zwischen Straßen und Gewässern sind ausgenommen.

<u>Hochwasser-Retentionsräume</u> sind Gebiete, die zur Rückhaltung von Hochwasserabflüssen dienen.

**Zu Spalte 5**: WSG III B, HSG IV

WSG III B: Schutzzone III B von festgesetzten oder geplanten Trinkwasserschutzgebieten

<u>HSG IV</u>: Schutzzone IV gegen qualitative Beeinträchtigungen von festgesetzten oder

geplanten Heilquellenschutzgebieten

Festgesetzte WSG und HSG werden in den Amtsblättern der Bezirksregierungen veröffentlicht. Geplante WSG und HSG sind bei den unteren Wasserbehörden (Kreise und kreisfreie Städte) und den zuständigen Staatlichen Umweltämtern NRW zu erfragen.

**Zu Spalte 6**: WSG III A, HSG III

WSG III A: Schutzzone III A von festgesetzten oder geplanten Trinkwasserschutzgebieten

HSG III: Schutzzone III gegen qualitative Beeinträchtigungen von festgesetzten oder

geplanten Heilquellenschutzgebieten

**Zu Spalte 7:** Bereich zum Schutz der Gewässer nach Landesplanungsrecht

Nach Landesplanungsrecht können solche Gebiete noch zu Wasserschutzgebieten erklärt werden. Hinsichtlich Flächengröße und Schutzwürdigkeit entsprechen sie den Schutzzonen III A von Trinkwasserschutzgebieten. Die Lage der künftigen Fassungsanlage ist noch frei wählbar. Diese Gebiete sind in den Gebietsentwicklungsplänen der Bezirksregierungen ausgewiesen.

**Unterspalten 1 bis 7**: Gw > 0, 1 < 1; Gw > 1

Gw > 0,1 ≤ 1: Abstand zwischen höchstem zu erwartenden Grundwasserstand und Planum/Schüttkörperbasis zwischen mehr als 0,1 m und 1 m. Wichtig ist hier, dass der eingebaute Stoff dauerhaft oberhalb des höchsten Grundwasserstandes liegt.

<u>Gw > 1:</u> Abstand zwischen höchstem zu erwartendem Grundwasserstand und Planum/Schüttkörperbasis von mehr als 1 m.

Der höchste zu erwartende Grundwasserstand im Bereich einer Baumaßnahme ergibt sich aus den langjährigen Messungen des Landesgrundwasserdienstes NRW anhand der verfügbaren Messstellen im Umfeld. Auskunft geben die zuständigen Staatlichen Umweltämter.

# 2 Einsatz

Lfd. Nr. 1 bis 3: ToB

ToB: Tragschicht ohne Bindemittel

**Lfd. Nr. 8**: Einsatz lfd. Nr. 1, 4, 5, 6 in Straßen mit Entwässerungsrinnen

Gemeint sind hier z. B. Stadtstraßen. Die Eintragungen in dieser Zeile ergeben sich aus den Eintragungen in den Ifd. Nrn. 1, 4, 5 und 6.

**Lfd. Nr.10**: Unterbau bis 1 m mit kulturfähigem Boden

Lfd. Nr.14: Lärmschutzwall mit kulturfähigem Boden

Der kulturfähige Boden nach lfd. Nr. 10 und 14 muss die Anforderungen an die Herstellung einer durchwurzelbaren Bodenschicht gemäß § 12 der Bundes-Bodenschutz- und Altlastenverordnung, insbesondere die Vorsorgewerte (in mg/kg Trockenmasse) des Anhanges 2, Nr. 4 in Verbindung mit den Anwendungsregelungen einhalten:

Bodenart	Cadmium	Blei	Chrom	Kupfer	Quecksilber	Nickel	Zink
Ton	1,5	100	100	60	1	70	200
Lehm/Schluff	1	70	60	40	0,5	50	150
Sand	0,4	40	30	20	0,1	15	60

Böden	polychlorierte Biphenyle (PCB <sub>6</sub> )	, , , , ,	polycycl. arom. Kohlenwasserstoffe (PAK <sub>16</sub> )
Humusgehalt >8%	0,1	1	10
Humusgehalt ≤8%	0,05	0,3	3

# 3 Eintragungen

- +: Zugelassen
- -: Nicht zugelassen

# **A** (betr. Spalten 1):

Zugelassen auf Porengrundwasserleitern und wenig wasserdurchlässigen Kluftgrundwasserleitern (entsprechend Erläuterungen zu Spalte 2).

# **B** (betr. Spalte 3):

Zugelassen auf folgenden paläozoischen Karstgrundwasserleitern:

# **Devonische Massenkalke**

Wülfrather Massenkalk von Velbert bis Wülfrath

Massenkalkzug Heiligenhaus Heiligenhaus

Wuppertaler Massenkalk von Mettmann über Wuppertal bis Schwelm

Attendorn-Elsper Doppelmulde (Massenkalk) Attendorn, Finnentrop, Lennestadt

Warsteiner Massenkalk Warstein, Suttrop, Kallenhardt

Briloner Massenkalk zwischen Altenbüren, Brilon, Alme, Bleiwäsche und

Madfeld

Remscheid-Altenaer Sattel (Massenkalk) zwischen Hagen und Hönnetal

(Hagen, Hohenlimburg, Lethmathe, Iserlohn, Hemer, Volkringhausen, Balve, Garbeck, Höveringhausen)

Sötenicher Mulde Sötenich, Marmagen, Urft, Nöthen, Arloff

(Dolomit)

Blankenheimer Mulde Kronenburg, Dahlem, Schmidtheim, Blankenheim,

(Massenkalk und Dolomit) Tondorf, Buir

Dollendorfer Mulde von Landesgrenze über Ripsdorf, Lommersdorf bis

(Massenkalk) Landesgrenze

Kalkzüge Aachen-Stolberg Aachen bis Haaren/Landesgrenze, Kornelimünster,

(Kohlenkalk) Stolberg, Hastenrath

C (betr. Spalte 5):

Zugelassen auf Porengrundwasserleitern und wenig wasserdurchlässigen Kluftgrundwasserleitern (entsprechend Erläuterungen zu Spalte 2) im Abstand von mindestens 1 km zur Fassungsanlage.

**D** (betr. lfd. Nr. 8):

Zugelassen wie in den lfd. Nrn. 1, 4, 5, 6 ausgeführt.

**K** (betr. lfd. Nr. 7):

Zugelassen außerhalb von Wohngebieten.

O (= Kreis, betr. Spalten 5, 6, 7):

Während der Bauphase darf die offene Fläche folgende Werte nicht überschreiten:

WSG III B/HSG IV: (Spalte 5) 5000 m<sup>2</sup>

WSG III A/HSG III: (Spalte 6) 2000 m<sup>2</sup>

Bereiche zum Schutz der

Gewässer nach Landesplanungsrecht: (Spalte 7) 2000 m<sup>2</sup>

Anlage 2 zum Gem. RdErl. vom 14.9.2004

										֓֞֞֞֞֞֟֞֓֓֓֓֟֟	aye 2 21	Amage z zum Geim. Ruem. vom 14.3.2004	-	= 5	
								Verwertun	g	sgebiete					
		Baustoff:	Außerhalb	halb					Innerhalb	<u>halb</u>					
						wasserwi	rtschaftlic	h bedeute	wasserwirtschaftlich bedeutender und empfindlicher sowie hydrogeologisch sensitiver Gebiete	cher sowi	e hydroge	ologisch s	sensitiver	Gebiete	
		Stückschlacke aus der	wasserwirt-	wirt-	Porengrund-	-punı	gut durchlässige	nlässige	20 m breite	WSG III B	≡B	WSG III A	∀≡	Bereich zum	uz ת
		Ferrochromerzeugung	schaftlich bedeu-	pedeu-	wasserleiter und	iter und	Kluftgrundwas-	ndwas-	Randstreifen an					Schutz der	z der
		(CRS)	tender u. emp-	-dwa	wenig durchläs-	rchläs-	serleiter einschl	einschl.	kleinen					Gewässer nach	er nach
		,	findlicher sowie		sige Kluftgrund-		Karstgrund-	rund-	Gewässern;	HSG IV	≥ 5	HSG III	=	Landesplanungs-	anungs-
			hydrogeologisch sensitiver Gebiete		wasserleiter ohne ausreichende		wasserleiter ohne ausreichende	ter ohne hende	Hochwasser- Retentionsräume					recht	ŧ
			(Spalten 2-7)	ין (2-7	Deckschichten	ichten	Deckschichten	hichten							
	7		1		2		3		4	5	5	9		7	
<u>ა</u> ⊢	Ž	Einsatz	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1		GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1
₩ ∢	~	ToB unter wasserundurchlässiger Deckschicht (Asphalt, Beton, Pflaster mit abgedichteten Fugen)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	⋖	+	∢	+
~ Ш	7	ToB unter teildurchlässiger Deckschicht (Pflaster, Platten)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	ı	-	ı	ı
z	c	ToB unter wasserdurchlässiger	•	-	-	-		-	-						
0	ກ	Deckschicht (Kasengirtersteine, Deckschicht ohne Bindemittel)	+	+	+	+	1	+	+	ı		ı			ı
<u>m</u>	4	Tragschicht bitumengebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Ш	2	Tragschicht hydraul. gebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
<u>к</u> в	9	Decke bitumen- oder hydraul. gebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
⋖	7	Deckschicht ohne Bindemittel	У	X	X	K	-	X	-	-	-	•	-	1	1
$\supset$	8	Einsatz Ifd. Nr. 1,4,5,6 in Straßen mit Entwässerungsrinnen	+	+	+	+	+	+	+	+	+	D	+	D	+
Ш	6	Unterbau unter Asphalt oder Beton (einschl. Fundament-/Bo- denplatten)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	1	ı	-	ı
<u>~</u>	10	Unterbau bis 1 m mit kulturf. B.	+	+	+	+	+	+	+		+		-	1	1
Ω	11	Damm gemäß Bild 1	+	+	+	+		+	+		+	,	-	ı	ı
Ω	12	Damm gemäß Bild 2	+	+	+	+	+	+	+	+	+	,	-	ı	ı
<	13	Damm gemäß Bild 3	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	-	ı	ı
(	14	. Lärmschutzwall mit kulturf. B.	+	+	-	+	-	-	1	-	_	•	-	1	ı
$\supset$	15	Lärmschutzwall gem. Bild 4 od. 5	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	-	-	-
	ì							1							

nlage 3 zum Gem. RdErl. vom 14.9.2004

										- 1.	ige s zu	ım Gem	Anlage 3 zum Gem. RdErl. vom 14.9.2004	vom 14	9.2004
								Verwe	erwertungsge	ebiete					
		Baustoff:	<u>Außerhalb</u>	alb		Wild October	opporti	of open	<u>Innerhalb</u> wassonwittschaftlich hadautonder und amafindlicher sawie hydrogoologisch sonsitiver Gabiate	<u>halb</u>		dogioolog	roviti odo	otoido.	
		Stiickschlacke und	-wasserwirt-	virt-	Porendrind-	rind-	out durc	Guit durchlässige	20 m breite	WSG III B	III B	WSG III A	A III	Bereich zum	mızı
	Š	Schlackengranulat aus der	schaftlich bedeu-	-nepe	wasserleiter und	iter und	Kluftgrundwas-	indwas-	Randstreifen an	)	) E	)	:	Schutz der	z der
		Kupfererzeugung	tender u. emp-	emp-	wenig durchläs-	ırchläs-	serleiter einschl.	einschl.	kleinen	-	2	-	=	Gewässer nach	er nach
		(cns/cng)	hydrogeologisch		sige Kluligrund- wasserleiter ohne	grund- ter ohne	rarstgrund- wasserleiter oh	vasserleiter ohne	Gewassern, Hochwasser-	> 0 E	2	5 0 E	=	Landesplanungs- recht	anungs- ht
			sensitiver Gebiete (Spalten 2-7)	ebiete 2-7)	ausreichende Deckschichten	hende nichten	ausreic Decksc	ausreichende Deckschichten	Retentionsräume						
	791		_		2			3	4	5		9		7	
თ <b>⊢</b>		Einsatz	$\begin{array}{c c} GW \le 1 \\ GW > 0,1 \end{array}$	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1		GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1
₩ ∢	~	ToB unter wasserundurchlässiger Deckschicht (Asphalt, Beton, Pflaster mit abgedichteten Fugen)	+	+	+	+	1	+	+	С	+	1	1	-	1
~ Ш	2	ToB unter teildurchlässiger Deckschicht (Pflaster, Platten)	+	+	-	+	-	ı	1	-	-	1	1	-	-
z 0	3	ToB unter wasserdurchlässiger Deckschicht (Rasengittersteine, Deckschicht ohne Bindemittel)	ı	ı	1	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı
В	4	Tragschicht bitumengebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Ш	5	Tragschicht hydraul. gebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	ı	+	ı	+
<u>к</u> в	9	Decke bitumen- oder hydraul. gebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
⋖	7	Deckschicht ohne Bindemittel	ı	ı	1	ı	1	1	ı	ı	ı	1	1	ı	ı
⊃	8	Einsatz Ifd. Nr. 1,4,5,6 in Straßen mit Entwässerungsrinnen	+	+	+	+	D	+	+	D	+	O	O	D	Ω
Ш	6	Unterbau unter Asphalt oder Beton (einschl. Fundament-/Bo- denplatten)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	ı	ı	ı	ı
<u>~</u>	10	Unterbau bis 1 m mit kulturf. B.	+	+	1	1	1	ı	ı	ı	ı	1	1	ı	ı
Ω	11	Damm gemäß Bild 1	+	+	+	+	-	+	+	-	-	-	-	-	
В	12	Damm gemäß Bild 2	+	+	+	+	+	+	+	0	$\oplus$	ı	ı	ı	ı
⋖	13	Damm gemäß Bild 3	+	+	+	+	+	+	+	-	-	-	-	-	1
=	14	Lärmschutzwall mit kulturf. B.	-	-	-	_	-	-	-	-	-	-	-	1	-
)	15	Lärmschutzwall gem. Bild 4 od. 5	+	+	+	+	В	+	1	1	ı	1	1	1	1

Anlage 4 zum Gem. RdErl. vom 14.9.2004

L										AIIE	age 4 21	Aniage 4 zum Gem. RdEri. vom 14.9.z004	. אמבוו.	VOITI 14	.9.2004
								Verwertun	g	sgebiete					
		Baustoff:	Außerhalb	rhalb					Innerhalb	<u>-halb</u>					
						wasserw	irtschaftlic	h bedeute	wasserwirtschaftlich bedeutender und empfindlicher sowie hydrogeologisch sensitiver Gebiete	icher sowi	e hydroge	eologisch s	sensitiver	Gebiete	
	Ñ	Schlackengranulat aus der	wasserwirt-	irwirt-	Porengrund-	Jrund-	gut durchlässige	hlässige	20 m breite	WSG III B	 ≡	WSG III A	∀	Bereich zum	h zum
		Zinkerzeugung	schaftlich bedeu-	-napaq ı	wasserleiter und	iter und	Kluftgrundwas-	ndwas-	Randstreifen an					Schutz der	z der
		(ZNG)	tender u. emp-	ı. emp-	wenig durchläs-	ırchläs-	serleiter einschl.	einschl.	kleinen					Gewässer nach	er nach
		•	findlicher sowie		sige Kluftgrund-		Karstgrund-	-bund	Gewässern;	AI 9SH	<u>≥</u>	Ⅲ 9SH	<b>=</b>	Landesplannngs-	annugs-
			hydrogeologisch sensitiver Gebiete		wasserleiter ohne ausreichende		wasserleiter ohne ausreichende	iter ohne hende	Hochwasser- Retentionsräume					recht	ŧ
			(Spalten 2-7)	ın 2-7)	Deckschichten	hichten	Deckschichten	hichten							
	74		1		2		3		4	2		9		7	
<u>ა</u> ⊢	ž	Einsatz	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1		GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1
₩ ∢	~	ToB unter wasserundurchlässiger Deckschicht (Asphalt, Beton, Pflaster mit abgedichteten Fugen)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	ı	ı	ı	ı
~ Ш	2	ToB unter teildurchlässiger Deckschicht (Pflaster, Platten)	+	+	+	+	1	+	+	S	+	ı	-	ı	-
z	c	ToB unter wasserdurchlässiger		-											
0	n	Deckschicht (Kasengittersteine, Deckschicht ohne Bindemittel)	+	+	-	+	ı	ı	-	ı	-	ı	-	-	
B	4	Tragschicht bitumengebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Ш	2	Tragschicht hydraul. gebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	Α	+	Α	+
<u>к</u> в	9	Decke bitumen- oder hydraul. gebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
⋖	7	Deckschicht ohne Bindemittel	/	1	/	/	1	1	/	1	/	1	1	/	/
$\supset$	8	Einsatz Ifd. Nr. 1,4,5,6 in Straßen mit Entwässerungsrinnen	+	+	+	+	+	+	+	+	+	D	D	D	D
Ш	6	Unterbau unter Asphalt oder Beton (einschl. Fundament-/Bo- denplatten)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	ı	ı	-	ı
<u>~</u>	10	_	+	+	+	+	1	+	1	1	1	1	ı	1	ı
Ω	7	Damm gemäß Bild 1	+	+	+	+	1	+	+	-	+	ı	-		ı
Ω	12		+	+	+	+	+	+	+	+	+	•	-	•	ı
< ا	13	Damm gemäß Bild 3	+	+	+	+	+	+	+	Э	+	-	-	-	1
₹ :	14	Lärmschutzwall mit kulturf. B.	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	1
<u> </u>	15	Lärmschutzwall gem. Bild 4 od. 5	+	+	+	+	+	+	•	-		•	-		ı

nlage 5 zum Gem. RdErl. vom 14.9.2004

L										- 1,	ge o zu	בושבו	- PCF:	Aniage o zum Gein. Ruen. vom 14.3.z004	.3.2004
		-						Verwe	erwertungsge	ebiete					
		Baustoff:	<u>Außerhalb</u>	alp					Innerhalb	<u>halb</u>					
	(				was	serwirtsc	haftlich	bedeuten	wasserwirtschaftlich bedeutender und empfindlicher sowie hydrogeologisch sensitiver Gebiete	cher sowi	e hydro	geologisc	th sensiti	ver Gebie	ete
	์ ดั	Schlackengranulat aus der	wasserwirt-	į.	Porengrund-	lrund-	gut durchlässige	hlässige	20 m breite	WSG III B	III B	WSG III A	ΗM	Bereich zum	unz ע
		Bleierzeugung	schaftlich bedeu-		wasserleiter und	iter und	Kluftgrundwas-	ındwas-	Randstreifen an					Schutz der	z der
		(PBG)	tender u. emp- findlicher sowie	emp- owie	wenig durchläs- sige Kluffgrund-	irchläs- farind-	serleiter einschl. Karstorund-	rleiter einschl. Karstorund-	kleinen Gewässern	N C H	≥	HSG	=	Gewässer nach Landesplanungs-	er nach
			hydrogeologisch		wasserleiter ohne	ter ohne	wasserle	wasserleiter ohne	Hochwasser-	)	•	) ) -	<u> </u>	recht	ht
			(Spalten 2-7)	2-7)	Deckschichten	nichten	Deckso	Deckschichten							
(	3		1		2		(,)	3	4	5		9		7	
<u>ა</u> ⊢	ë ≥ Ž	Einsatz	GW ≤ 1 G	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1		GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1	GW ≤ 1 GW >0,1	GW >1
₩ ∢	~	ToB unter wasserundurchlässiger Deckschicht (Asphalt, Beton, Pflaster mit abgedichteten Fugen)	+	+	ı	+	1	ı	+	ı	$\oplus$	-	ı	-	ı
~ Ш	7	ToB unter teildurchlässiger Deckschicht (Pflaster, Platten)	1	ı	ı		ı	ı	1	ı	ı		1	1	ı
z 0	3	ToB unter wasserdurchlässiger Deckschicht (Rasengittersteine, Deckschicht ohne Bindemittel)	ı	-	1	ı	1	ı	ı	ı	ı	-	ı	-	1
<u>m</u> 1	4	Tragschicht bitumengebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Ш	2	Tragschicht hydraul. gebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	•	ı	ı	ı
<u>r</u> m	9	Decke bitumen- oder hydraul. gebunden	+	+	+	+	+	+	+	+	+	-	+	-	+
⋖	7	Deckschicht ohne Bindemittel	1	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/
⊃	8	Einsatz Ifd. Nr. 1,4,5,6 in Straßen mit Entwässerungsrinnen	+	+	D	D	D	Q	D	D	D	D	D	D	D
Ш	6	Unterbau unter Asphalt oder Beton (einschl. Fundament-/Bodenplatten)	+	+	+	+	-	+	1	1	+	-	ı	-	ı
<u>~</u>	10	Unterbau bis 1 m mit kulturf. B.	1	-	-	-	-	-	1	•	-	-	1	1	•
Ω	1	Damm gemäß Bild 1	+	+	+	+	-	1	1	1	1	1	ı	ı	ı
Ш	12	Damm gemäß Bild 2	+	+	+	+	+	+	1	1	0	1	1	ı	1
⋖	13	Damm gemäß Bild 3	+	+	+	+		+	1	1	ı		ı	ı	ı
=	4	_	-			-	-		1	1	-	-	-	ı	ı
כ	15	Lärmschutzwall gem. Bild 4 od. 5	+	+	+	+	-	В	-	-	•			•	

Tabelle 1: Im Rahmen der Eigenüberwachung durchzuführende wasserwirtschaftliche Prüfungen

Mineralstoff	ZNWS	CRS	CUS / CUG	ZNG	PBG
Eine Untersuchung je	1	3	3	3	1
Produktionsmonat(e)					
Kenngrößen	pH, el. Leitfähigkeit, NH <sub>4</sub> , SO <sub>4</sub> , F,	pH, el. Leitfähigkeit, Cr VI	pH, el. Leitfähigkeit, Pb, Cu, Zn	pH, el. Leitfähigkeit, Pb, Zn	pH, el. Leitfähigkeit, As, Pb, Cd,
	Pb, Zn				Ni, Zn

Tabelle 2: Zulässige Abweichungen vom Bezugsverfahren

Nr.	Kenngröße	Zulässige Abweichung (+/-)
1	pH-Wert	5 %
2	El. Leitfähigkeit	5 %
3	Ammonium-N	30 %
4	Sulfat	30 %
5	Fluorid	30 %
6	Arsen	30 %
7	Blei	30 %
8	Cadmium	30 %
9	Chrom VI	30 %
10	Kupfer	30 %
11	Nickel	30 %
12	Zink	30 %

**Tabelle 3:** Im Rahmen des Eignungsnachweises und der Güteüberwachung einzuhaltende wasserwirtschaftliche Merkmale - **Eluatwerte** 

		ZNWS	CRS	CUS / CUG	ZNG	PBG
Kenngröße	Dime					
	nsion					
pH-Wert ①		9-12	10-12	6-10	7-11	7-11
El. Leitfähigkeit	μS/c	140	200	70	20	20
	m					
Ammonium-N	mg/l	1,5				
Sulfat	mg/l	250				
Fluorid	mg/l	4				
Antimon	μg/l			3		
Arsen	μg/l					50
Blei	μg/l	300		100	100	200
Cadmium	μg/l					5
Chrom VI ②	μg/l		30			
Kupfer	μg/l			100		
Nickel	μg/l				3	40
Zink	μg/l	200		200	200	200

① kein Grenzwert

② Wert gilt als eingehalten, wenn Chrom gesamt ≤ dem angegebenen Grenzwert

<sup>3</sup> zur Erfahrungssammlung zu bestimmen

Tabelle 4: Zulässige Überschreitungen

	Kenngrößengruppe	Grenzwert gem. Tab. 3	Zulässige Überschreitung in %	Grenzwert gem. Tab. 3	Zulässige Überschreitung in %
1	Sulfat			> 150	5
2	El. Leitfähigkeit	≤ 1000	10		
3	Metalle/Metalloide	≤ 100	20	> 100	10

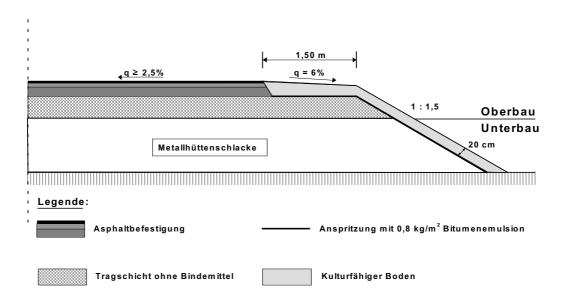


Bild 1: Damm, Anspritzung mit Bitumenemulsion und Abdeckung mit kulturfähigem Boden

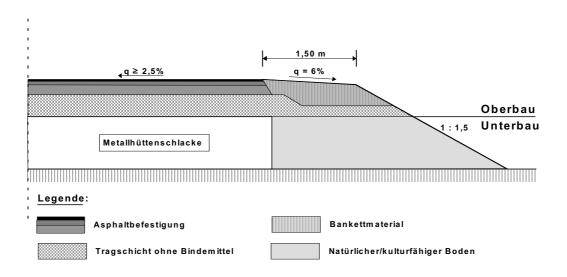


Bild 2: Damm, Abdeckung mit natürlichem/kulturfähigem Boden

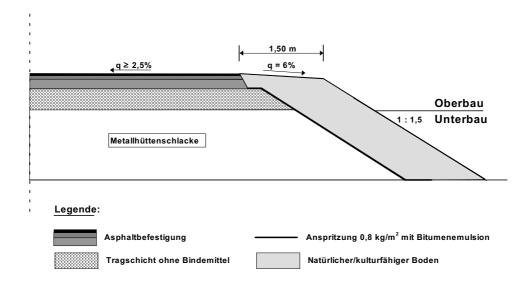


Bild 3: Damm, Anspritzung mit Bitumenemulsion und Abdeckung mit natürlichem/kulturfähigem Boden

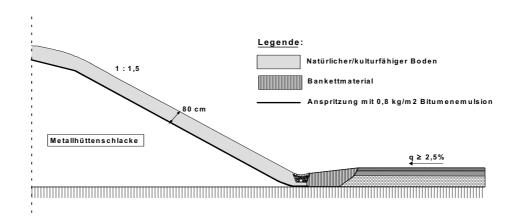


Bild 4: Lärmschutzwall, Anspritzung mit Bitumenemulsion und Abdeckung mit natürlichem/kulturfähigem Boden

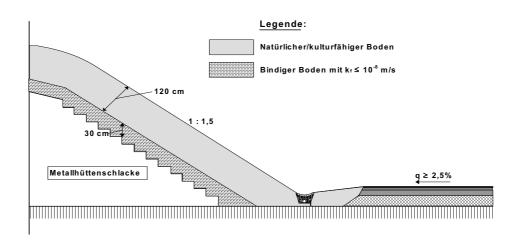


Bild 5: Lärmschutzwall, Abdeckung mit bindigem Boden und natürlichem/kulturfähigem Boden

# **7900**0

# Bestimmung der Sitze der unteren Forstbehörden des Landes Nordrhein-Westfalen

RdErl. d. Ministeriums für Umwelt und Naturschutz, Landwirtschaft und Verbraucherschutz – I-5 / 01.07.05 – v. 24. 9. 2004

Der RdErl. d. Ministeriums für Umwelt, Raumordnung und Landwirtschaft vom 13.6.1996 (MBl. NRW. S. 1000), zuletzt geändert durch RdErl. v. 7.3.2000 (MBl. NRW. S. 292), wird wie folgt geändert:

In Anlage 1 wird in Lfd. Nr. 09 die Bezeichnung "Schleiden" durch die Bezeichnung "Nationalparkforstamt Eifel" ersetzt.

In Lfd. Nr. 10 wird die Bezeichnung "Bad Münstereifel" durch "Euskirchen" und das LWK-Forstamt "Bad Münstereifel" durch "Nettersheim" ersetzt.

- MBl. NRW. 2004 S. 886

II.

# Ministerpräsident

# Berufskonsularische Vertretung der Tschechischen Republik, Bonn

Bek. d. Ministerpräsidenten v. 23. 9. 2004 – IV.4 03.48–1/04 –

Die Bundesregierung hat dem zum Leiter der berufskonsularischen Vertretung der Tschechischen Republik in Bonn ernannten Herrn Josef Hlobil am 20. September 2004 das Exequatur als Generalkonsul erteilt.

Der Konsularbezirk umfasst die Länder Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz und Saarland.

Die Anschrift lautet:

Ferdinandstraße 27, 53127 Bonn Tel.: (02 28) 9 19 70 Fax: (02 28) 28 40 27 Sprechzeit: mo – fr 8.30 – 11.00 Uhr

– MBl. NRW. 2004 S. 886

# Berufskonsularische Vertretung der Republik Türkei, Düsseldorf

Bek. d. Ministerpräsidenten v. 27. 9. 2004 – IV.4 03.49-8/04 –

Die Bundesregierung hat dem zum Leiter der berufskonsularischen Vertretung der Republik Türkei in Düsseldorf ernannten Herrn Mehmet Hakan Olcay am 27. September 2004 das Exequatur als Generalkonsul erteilt.

Der Konsularbezirk umfasst den Regierungsbezirk Düsseldorf mit Ausnahme der Städte Essen und Mülheim im Land Nordrhein-Westfalen.

- MBl. NRW. 2004 S. 886

# Berufskonsularische Vertretung der Demokratischen Sozialistischen Republik Sri Lanka, Bonn

Bek. d. Ministerpräsidenten v. 27. 9. 2004 - IV.4 03.32-3/03 -

Die Botschaft der Demokratischen Sozialistischen Republik Sri Lanka hat mit Schreiben vom 6. September 2004 an die Staatskanzlei des Landes Nordrhein-Westfalen mitgeteilt, dass der Leiter des Generalkonsulats in Bonn, Herr Gamini Kariyawasam, abberufen wurde.

Das am 20. November 2003 erteilte Exequatur ist somit erloschen.

- MBl. NRW. 2004 S. 886

# III.

# Gemeindeunfallversicherungsverband Westfalen-Lippe

# Bekanntmachung des Gemeindeunfallversicherungsverbandes Westfalen-Lippe vom 17. 9. 2004

Die **IX/14. Sitzung** der Vertreterversammlung des Gemeindeunfallversicherungsverbandes Westfalen-Lippe findet am **5. November 2004**, 10.00 Uhr, im Gemeindeunfallversicherungsverband Westfalen-Lippe, Salzmannstr. 156, 48159 Münster, im großen Sitzungssaal, Raum-Nr. 162, statt.

Münster, den 17. September 2004

John

Vorsitzender der Vertreterversammlung

- MBl. NRW. 2004 S. 886

# Bekanntmachung des Gemeindeunfallversicherungsverbandes Westfalen-Lippe vom 23. 9. 2004

Die **IX/15.** Sitzung der Vertreterversammlung des Gemeindeunfallversicherungsverbandes Westfalen-Lippe findet am **26.** November **2004**, 10.00 Uhr, im Gemeindeunfallversicherungsverband Westfalen-Lippe, Salzmannstr. 156, 48159 Münster, im großen Sitzungssaal, Raum-Nr. 162, statt.

Münster, den 23. September 2004

John

Vorsitzender der Vertreterversammlung

- MBl. NRW. 2004 S. 886

# **Hinweis:**

Wollen Sie die Inhaltsangabe eines jeden neuen Gesetzblattes oder Ministerialblattes per Mail zugesandt erhalten? Dann können Sie sich in das **Newsletter-Angebot** der Redaktion eintragen. Adresse: http://sgv.im.nrw.de, dort: kostenloser Service.

# Einzelpreis dieser Nummer 6,60 Euro

zuzügl. Porto- und Versandkosten

Bestellungen, Anfragen usw. sind an den A. Bagel Verlag zu richten. Anschrift und Telefonnummer wie folgt für Abonnementsbestellungen: Grafenberger Allee 82, Fax (02 11) 96 82/2 29, Tel. (02 11) 96 82/2 38 (8.00–12.30 Uhr), 40237 Düsseldorf Bezugspreis halbjährlich 57,50 Euro (Kalenderhalbjahr). Jahresbezug 115,— Euro (Kalenderjahr), zahlbar im voraus. Abbestellungen für Kalenderhalbjahresbezug müssen bis zum 30. 4. bzw. 31. 10., für Kalenderjahresbezug bis zum 31. 10. eines jeden Jahres beim A. Bagel Verlag vorliegen. Reklamationen über nicht erfolgte Lieferungen aus dem Abonnement werden nur innerhalb einer Frist von vier Wochen nach Erscheinen anerkannt.

# In den Bezugs- und Einzelpreisen ist keine Umsatzsteuer i. S. d. § 14 UStG enthalten.

Einzelbestellungen: Grafenberger Allee 82, Fax: (02 11) 96 82/2 29, Tel. (02 11) 96 82/2 41, 40237 Düsseldorf

Von Vorabeinsendungen des Rechnungsbetrages – in welcher Form auch immer – bitten wir abzusehen. Die Lieferungen erfolgen nur aufgrund schriftlicher Bestellung gegen Rechnung. Es wird dringend empfohlen, Nachbestellungen des Ministerialblattes für das Land Nordrhein-Westfalen möglichst innerhalb eines Vierteljahres nach Erscheinen der jeweiligen Nummer beim A. Bagel Verlag vorzunehmen, um späteren Lieferschwierigkeiten vorzubeugen. Wenn nicht innerhalb von vier Wochen eine Lieferung erfolgt, gilt die Nummer als vergriffen. Eine besondere Benachrichtigung ergeht nicht.

Herausgeber: Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Haroldstraße 5, 40213 Düsseldorf
Herstellung und Vertrieb im Namen und für Rechnung des Herausgebers: A. Bagel Verlag, Grafenberger Allee 82, 40237 Düsseldorf
Druck: TSB Tiefdruck Schwann-Bagel, Düsseldorf und Mönchengladbach
ISSN 0177-3569